



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

# la Gauchita

Año XXVI - Edición N° 194 - Tomo XVII - Salta, agosto de 2019 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608

## POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.



● Unidad de Ale Hnos. que conduce a San Antonio de los Cobres.



● Guillermo Romero Ismael.



● Lucía Guanca.

## “AADI Haciendo Caminos” en Salta



● Gauchos de Acero.



● Javier Jiménez.

Edición del:



### INSTITUTO CULTURAL ANDINO



“Martín Miguel de Güemes, Héroe Nacional”

**La Gauchita**

Publicación Mensual - Año XXVI – Tomo XVII  
Edición N° 194 - Salta, agosto de 2019  
ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.  
Expte. e Insc. N° 745608

**Editor:** INSTITUTO CULTURAL ANDINO

**Propietario:** Miguel Eduardo Ceballos

**Administración y Redacción:**

Manuela G. de Todd N° 930 - Salta

**Teléfono N°:** 387 6206934

**Celular:** 0387- 155101026

**Web:** www.poetaeduardoceballos.com

**e-mail:** eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Declarada de interés Cultural y Turístico por Resolución 109-16 de la Municipalidad de Coronel Moldes, Salta.

Declarada de Interés por la Cámara de Diputados de la Provincia de Salta, agosto 2016, por Declaración N° 70 del 28 de junio de 2016, por el Expediente 91-36.262/16.

Declarada de interés Turístico por la Secretaría de Turismo, el 13 de marzo de 2019, por expediente N° 16-45757/19.

**Director:**

Miguel Eduardo Ceballos

**Secretaría de Redacción:**

Susana Rozar

**Coordinación:**

Viviana C. Ceballos

**Colaboraron en este número:**

Felipe Mendoza – Lalo González

Alba Aranda – Claudia Villafañe Correa

Argentina Mónico – Ramón H. Romero

Yola García – Walter O. Chihan

Argentina Mónico – Guillermo Romero Ismael

**Soporte Técnico:**

Eduardo Mateo Galeano Ceballos

**Armado e Impresión:**

Editorial MILOR Talleres Gráficos

Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

\* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

\* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

\* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

\* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

# EDITORIAL

El mes de agosto se inaugura con el homenaje popular que la mayoría de la población le brinda a la Pachamama y se demuestra con los sahumerios que perfuman cada lugar de la ciudad. Esta tradición cultural se extiende a muchas ciudades argentinas, llegando incluso a la ciudad de Buenos Aires. Va creciendo el homenaje a la Madre tierra.

Mes de vientos, de invierno, limpiando la naturaleza, preparando el camino de la primavera. Son los ciclos de la vida y la muerte, los que asoman por este tiempo.

El contenido de esta edición muestra un recorrido por los pueblos de Salta, una sección auspiciada por la empresa de transporte Ale Hnos. que brinda su servicio por la geografía salteña. Se enterará de las fiestas patronales y de otras festividades que se programan para este mes en la provincia de Salta. El Dúo Coincidencia nos cuenta de su gira por España, junto a Alfredo 'Tambita' Villegas; Felipe Mendoza dibuja y explica quien es el Yeti, el temible hombre de la nieve; Lalo González, se suma al festejo del amigo Charango Martínez, recientemente homenajeado, en emotivo acto público; la docente Alba Aranda publica 'La Búsqueda'; como todos los meses La Cocina Ecléctica, legado de Juana Manuela Gorriti; Claudia Villafañe Correa le brinda un homenaje poético a su madre, que partió hace mucho tiempo a la eternidad; la difusión del espectáculo 'AADI Haciendo Caminos' en Salta con la actuación de Javier Jiménez, Lucía Guanca y Gauchos de Acero; la tertulia literaria que organiza la editorial Juan Manuela, que preside Argentina Mónico; el peluquero-escritor Ramón H. Romero, rescata al poeta José Díaz; doña Yola García habla del algarrobo blanco, importante árbol de nuestra cultura; las Efemérides de Salta de todos los meses, recordando lo acontecido en cada jornada; los consejos del doctor Walter Chihan para conocer mejor a nuestras mascotas; en Ediciones Recibidas, el rico material que llegó a nuestra mesa de trabajo, que demuestra el incesante movimiento de los protagonistas de la cultura.

La Gauchita reitera que tiene en imprenta dos libros: 'El Cancionero Popular en La Gauchita' y 'Antología Poética de La Gauchita', con el aporte que hicieron los amigos escritores y músicos a nuestra publicación, que quedarán como testimonio de este tiempo y como homenaje a la provincia de Salta.

Así cumplimos con la mensual entrega que difunde el acontecer cultural que se puede tomar como un material alternativo de formación para las nuevas generaciones. Por ese motivo se entregan sin cargo ejemplares a escuelas, colegios, bibliotecas, universidades que nos soliciten este valioso material que difunde a nuestros estudiosos, poetas, historiadores, periodistas. Se trabaja sin pausa, con esfuerzo y entusiasmo, porque La Gauchita es de Salta y hace falta.

**La Dirección**

# POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.



Unidad de Ale Hnos. en la bella geografía que conduce a San Antonio de los Cobres.

*Como todos los meses por gentileza de la empresa de transporte Ale Hnos. La Gauchita brinda información de los que acontecerá en los pueblos, esta vez en el mes de agosto. Un modo de informarlos y motivarlos para que puedan participar en algunas de estas fiestas populares.*

## **Fiesta Nacional de la Pachamama**

Desde el 01 al 06 de agosto: Fiesta Nacional de la Pachamama, Mito incaico arraigado en las comunidades indígenas que tienen mucho colorido y

singulares características, en la localidad de San Antonio de los Cobres. Ya es tradicional esta convocante fiesta que moviliza a los pueblos de alta montaña con rituales ancestrales en homenaje a la Madre tierra. San Antonio de los Cobres se constituyó en el lugar señalado para vivir mágicamente esta tradición cultural. La empresa de transporte Ale Hnos. dispone de unidades especiales para llevar al viajero a esta festividad llena de magia y misterio; además, pone una unidad especial para los pe-

riodistas de Salta, para que puedan ir vivir intensamente todos los que los caciques de los pueblos originarios programan para la ocasión. Además de los ingredientes religiosos, se pueden saborear las exquisitas comidas regionales y disfrutar del baile y la música ancestral.

## **Fiesta Provincial del Tabaco**

En Chicoana, Fiesta Provincial del Tabaco. Se rinde además, honores a San Isidro Labrador y Nuestra Señora del



# Ale hnos.

La marca del transporte

Carmen, con desfiles de carrozas alusivas, máquinas agrícolas, gauchos, exposición rural, peña folklórica, elección de reina, en ese verde y productivo pueblo del Valle de Lerma, que se constituyó en la Capital del tabaco.

### Festival Nacional del Lapacho

En Aguaray, Festival Nacional del Lapacho, un espectáculo folklórico con un sabor distinto, con figuras reconocidas y también los cantores de la región.

### Fiesta Patronal en Honor a Santo Domingo Guzmán

Fiesta Patronal en Honor a

Santo Domingo Guzmán, con estejos populares y religiosos, en la localidad de Joaquín V. González, cabecera del departamento de Anta, tierra arisca productora.

### Fiesta Patronal en Honor a San Lorenzo Mártir

En San Lorenzo, Fiesta Patronal en Honor a San Lorenzo Mártir, con misas y procesión y luego espectáculos folklóricos con artistas consagrados y la presencia de la Feria de la comida regional.

### Fiesta Aniversario de la creación del Municipio de Vaqueros

Fiesta Aniversario de la cre-

ación del Municipio de Vaqueros. Exposición de artesanías y dulces regionales en la plaza principal.

### Fiesta Patronal en honor a San Bernardo

20 de agosto: Fiesta Patronal en honor a San Bernardo, en Coronel Moldes. Fiesta religiosa, a la que suma la destreza gaucha y desfile de las fuerzas vivas del pueblo.

### FestiOrán 2019

En la última semana de agosto, para cerrar el mes, se programa el FestiOrán, un espectáculo folclórico, con lo mejor del cancionero en la ciudad de San Ramón de la Nueva Orán, la última fundada por los españoles. Se constituye en la capital del entusiasmo.

### Fiesta Patronal en Honor a Santa Rosa de Lima

El 30 de agosto: Fiesta Patronal en Honor a Santa Rosa de Lima, con desfile de gauchos, ferias regionales, festival folklórico, en las localidades de Colonia Santa Rosa y General Güemes. También se realizan Festividades religiosas y paganas, como el "Baile del Suri", en la localidad de Santa Rosa de Tastil, camino a San Antonio de los Cobres.

### Fiesta Patronal en Honor a San Ramón Nonato

31 de agosto: Fiesta Patronal en Honor a San Ramón Nonato. Coincide con el aniversario de su fundación, desfile, culto religioso, bailes y actos alusivos, en San Ramón de la Nueva Orán.

**Excelencia en Diagnóstico por Imagen**

**Por Salud**

**Servicio de Resonancia Magnética de Campo Alto 1,5 t. de última generación, único en el norte**

- + Radiografía Digital
- + Mamografía Digital
- + Densitometría Ósea
- + Ecografías en Gral. 3D - 4D
- + Doppler Color

**Obras Sociales**  
**Atención y guardias permanentes**

Santa Fe 270 - Salta Capital  
Tel.: (0387) 4217342 - 4312124  
E-mail: pormassalud@yahoo.com.ar

# HISTORIAS EJEMPLARES

La Gauchita en la sección 'Historias Ejemplares' que auspicia la empresa de transporte Ale Hnos. presente a Guillermo Romero Ismael, joven talentoso de Salta, que se ha ganado un lugar en la lírica mundial.

Su profesora Mercedes Alderete de Torino, la primera responsable de enseñarle el canto lírico, lo definía de este modo: "Presentar a Guillermo Romero Ismael, como uno de los grandes artistas que ha dado esta pródiga tierra de canto y poesía, estamos seguros de no incurrir en ninguna inexactitud, su bella y personal voz, sinónimo de Bel canto, ha trascendido las fronteras de la Patria. Recibió la aprobación y los elogios de grandes de la Ópera, como los de: Alfredo Kraus, Luis Lima, Carlo Bergonzi, Gino Bechi, Arrigo Pola, Franco Iglesias, Delia Rigal, Elena Obratzova, Edita Gruberova. Roger Maluf y Mark Oswald. Posee el talento y el carisma que solo tienen los llamados a ocupar un lugar de privilegio en esta difícil disciplina artística".

Estudió y se formó en la Escuela Superior de Música de la Provincia de Salta "José Lo Giudice". con la Maestra: Mercedes Alderete de Torino. (Salta - Argentina); en la Escuela de Canto. Maestro: Otello Bisselli, en Turín, (Italia); en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón (Buenos Aires - Argentina); en la Escuela de canto. Maestra: Aida Filleni La Plata (Buenos Aires - Argentina); en la Escuela de repertorio operístico. Maestro: Eduardo Ferracani (Buenos Aires - Argentina); en la Es-



cuela Superior de Canto de Madrid, (España). Maestra: Paloma Camacho Acevedo; en la Escuela de Canto "The Center for Ópera Performan Portland, Óregon. Maestro: Franco Iglesias (EE.UU); en la Escuela de Canto en Módena, (Italia). Maestro: Arrigo Pola; Escuela de Canto de los Maestros: Mark Oswald y Roger Maluf, en New York (EE.UU).

Entre los premios más importantes logrados: 1° Premio del Concurso Internacional de canto "Caruso - Di Lucia" en Nápoles (Italia); 2° Premio del Concurso Internacional de Canto "Jaume Aragall" Barcelona (España); 2° Premio del Concurso Internacional de Canto Ciudad de Logroño en la Rioja (España); "Premio al me-

jor intérprete del año", "Caja de Jaén" (España).

## Actividad Musical y Cultural

1991 /1992, Realizó distintos recitales en Argentina y Europa; en 1994, se estableció en Europa definitivamente y realizó distintos recitales en el marco de las "Mejores voces jóvenes de la Lírica en España", junto a la Orquesta Amadeus. Actuó en: El Auditorio Nacional de Madrid, en el Palau de la Música de Barcelona y ha realizado la grabación de un CD de música Argentina, llamado "En la Memoria de mi voz", financiado por la Obra Social de la Caja de Jaén, a beneficio de Aldeas Infantiles de España; en 1995, Mayo y Octubre de este

# FERREMUNDO S.R.L.

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

ferreteriaferremundo@gmail.com

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

año, participó en el Concierto de la entrega de premios Napoletaneirá, en el Teatro San Nazzaro de Nápoles, (Italia); en 2010, en el salón Joaquín Castellanos del Hotel Alejandro I, presentó su Trilogía Poética Átomo Simiente; en 2011, su nombre queda perenne en la enciclopedia "De mis recuerdos" libro que habla sobre la vida del ilustre tenor de Opera, Alfredo Kraus escrito por Eduardo Lucas; en 2016, fundó la compañía de Opera Opus Arte Lírica.

### Docencia

1983/84, Profesor de Música del Liceo Cultural Docente (Salta, Argentina).

1985/87 Profesor de Canto en la Dirección de Cultura de la Ciudad de Ushuaia (Argentina).

1988/89 Profesor de Canto de los Talleres Artísticos "Jaime Dávalos" (Salta, Argentina) y Maestro de Música del Liceo Cultural Docente. Salta Argentina.

1988/90 Profesor de Canto de la Dirección de Cultura de la Ciudad de Güemes (Salta, Argentina).

1994/95 Dicta Cursos de Perfeccionamiento de Técnica vocal en la Escuela Superior de Música de la Provincia de Salta "José Lo Giúdice" (Argentina).

1997/ 1998 Dicta una Conferencia sobre la voz hablada y cantada, en el Salón Blanco del Centro Cultural América, organizado por el Instituto de Fonoaudiología Siglo XXI (Salta, Argentina).

2000, Dicta una conferencia so-

bre la voz hablada y cantada, en la Dirección de Cultura de Tierra del Fuego en la Ciudad de Ushuaia (Argentina).

2001 Crea la primera escuela de Canto lirico para "Jóvenes Talentos" en la Ciudad de Salta.

2002 Junto al Dr. Elio Valdez, dicta el curso: El canto y la voz hablada. Auspiciado por el Círculo Medico de la Ciudad de Salta.

2003, Fundó la escuela de canto lirico para "Jóvenes Talentos".

### Distinciones y reconocimientos

1991 - Distinguido con el "Premio Persona ", al joven más destacado del año, en la Ciudad de Salta (Argentina).

1997 - Cámara de Diputados de la provincia de Salta. "Reconocimiento a su labor y trayectoria cultural".

Policía de la provincia de Salta (Argentina) por su "brillante trayectoria y ejemplo de juventud".

1998 - "Embajador cultural" Concejo Deliberante de la ciudad de Salta.

2000 - "Artista destacado" de la ciudad de Salta. Concejo Deliberante de la Provincia de Salta.

2000 - Premio "Ugarit" a la trayectoria, concedido por la colectividad Árabe en Buenos Aires. (Argentina)

2001 - Galardón "Olimpia Salta". A su brillante trayectoria.

2004 - Galardón "Martín Miguel de Güemes". Premio al Honor y a la Ética por su brillante trayectoria.

2007 - "Embajador de buena vo-

luntad" de Wafunif. "Asociación mundial de antiguos pasantes y becarios de las Naciones Unidas".

2014 - Premio Sol Andino de Oro a su brillante trayectoria.

2017 - Reconocimiento: del Club 20 de Febrero a sus 30 años de carrera.

2017 - Fue nombrado por el Honorable Concejo Deliberante con resolución de presidencia N° 182, "Ciudadano destacado de la Ciudad de Salta".

2017 - Reconocimiento de Diputados, Salta nos une, a su brillante trayectoria. Placa recordatorio a sus 30 años de carrera.

### Epílogo

Estos son los datos más salientes de un joven talentoso que supo trabajar su voluntad y su talento, para educarse en tan difícil disciplina. Su vida irradia luz y amor, a sus padres, hermanos y a la vida toda. Con fuerza desbordante avanzó por caminos desconocidos hasta hacer notar su presencia. Siempre llevó la bandera de su sangre, de su familia y su provincia en su memoria y en su arte. Su trabajo se constituye en ejemplo vivo para otras generaciones que se abren paso por la vida. Gracias querido amigo Guillermo por todo lo que diste, das y seguirás dando hasta el final de tus días, porque está demostrado que tu arte es tu vida. Con tus amigos, los responsables de la empresa de transporte Ale Hnos. te decimos salud por tu arte y tu testimonio de trabajo.



## COLEGIO AMÉRICO VESPUCCIO N°8004

### NIVELES:

- INICIAL
- PRIMARIO
- SECUNDARIO
- AULAS DIGITALES

### ORIENTACIONES:

- CS. SOCIALES Y HUMANIDADES
- ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN
- CS. NATURALES

*27 Años al servicio de la Educación*

La Florida 737-4400-Salta teléfonos: (387) 4234513-(387) 4230306

E-mail: [ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com](mailto:ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com)

# DÚO COINCIDENCIA

Viviana Carrera y Oscar Cruz, el Dúo Coincidencia, Salteños y cantan folklore. Con dos años y ocho meses de vida como dúo, hace muy poco regresaron de su primera gira. Pero no fue cualquier gira. Además de ser la primera, fue internacional. Acompañados por su productor artístico y primera guitarra Alfredo "Tamba" Villegas, llegaron a España para ser de los pocos artistas que representaron a Salta en el IberFolk, un festival de Folklore argentino que se llevó a cabo en la ciudad de Barcelona. Comenzaron la gira en Valencia, donde se presentaron junto a Corazón Salamquero y Che Paisano, una agrupación de baile y un conjunto vocal respectivamente, de residentes argentinos que los recibieron con los brazos abiertos. El segundo destino fue su presentación en el Consulado Argentino en Barcelona. De allí viajaron a Almacelles, un pueblo de Lérida, donde se presentaron en una Feria de Arte y comidas típicas argentinas. Además estando allí se dieron el lujo de entrar cantando al ayuntamiento para el Alcalde recién electo. También dejaron unos temas en el restaurante 1203 del Turo de la Seu Vella en Lérida capital, -Lleida en catalán-. Ya en Aragón eligieron a Alquézar, una villa medieval enclavada en la Sierra y



De izquierda a derecha Oscar Cruz, Viviana Carrera, Alejandro Alonso Sainz (Cónsul General Argentino en Barcelona) y Alfredo Villegas.

los cañones de Guara, donde fueron muy bien recibidos por lugareños y turistas.

Por último coronaron la gira con el Festival IberFolk en Barcelona, en el que compartieron escenario con Peteco Carabajal y Mariana Carrizo.

Como anécdota, contaron que "En España, muchos identifican al argentino con el porteño y a la gente se le hace raro escuchar a un argentino con otra tonada, enseguida nos preguntaban de donde éramos y nos sentíamos

muy orgullosos de explicar que éramos de Salta, del norte argentino, donde se baila la zamba carpera".

En cuanto a lo musical expresaron que fueron llevando su primer material discográfico de nombre Murmullos del Alma, que había sido presentado solamente en Salta unos días antes de partir a Europa. "Queríamos mostrarlo en nuestra tierra primero y recién llevarlo a cruzar el charco". "Por suerte tuvo muy buen recibimiento, gustó tanto a nuestros paisanos como a los españoles".

Ahora planean lanzar su primer video clip con una zamba de autoría de Oscar que se llama Te canto Salta.

"Tenemos muchos proyectos y estamos contentos porque de a poquito se nos van cumpliendo los sueños, que dejan de serlo para ser parte de la vida misma que es nuestra música".

La Gauchita los felicita y les augura una larga y productiva vida artística.



Viviana y Oscar en la Fuente mágica de Montjuic en Barcelona.

# LEYENDA DEL YETI

## EL ABOMINABLE HOMBRE DE LAS NIEVES



Por Felipe 'Lippe' Mendoza  
Lippemendoza@gmail.com

Sin duda alguna muchos son los seres que existen en la imaginación popular de diferentes regiones del mundo. Cada cultura posee sus propios seres del folclore fantástico y eso está muy bien. Para muchos científicos hay algo de realidad en los relatos fabulosos de los pueblos del mundo y muchos de estos investigadores se han dedicado a cazar estos seres increíbles convencidos que deben tratarse de alguna especie desconocida de animal que está aguardando ser descubierta la criptozoología es una rama bastarda de la ciencia que se ocupa de estudiar estos seres y recabar todo tipo de información o testimonios. Este es el caso de El Yeti o Jigou, como lo llaman en la región del Tíbet. El abominable hombre de las nieves podría tratarse de un espécimen críptico interpretado como un simio gigante emparentado con Pie Grande norteamericano, el Yowie en Australia, y el Kunk en los Andes. Ante la ausencia de pruebas contundentes, solo se cuenta con relatos que lo describen como un simio gigante bípedo que se cree que está localizado en las zonas boscosas de la cordillera del Himalaya, por otras fuentes se indica que podría tratarse de una variedad de oso albo lanudo similar emparentado con el oso Polar. En 1951, cuando los exploradores Eric Shipton y Michael Ward regresaban del Himalaya encontraron extrañas huellas de pisadas. La fotografiaron y lo mostraron a mundo. La imagen muestra unas pisadas sobre el hielo donde se observa una huella humana de gran tamaño, con cinco dedos y eran platigradas, es decir que toda la planta del pie tocaba el



suelo en cada paso. Este acontecimiento dio origen a la leyenda del Yeti. Sobre la fotografía tomada por Shipton, algunos científicos y expertos dijeron que la nieve derretida había agrandado la huella pero no pudieron explicar a cuál animal correspondía o que habitante pudiera caminar descalzo en una de las regiones más frías del planeta. Pero existen otros testimonios de muchos años atrás como el del mayor del Ejército Británico L. A. Waddell que en 1889 encontró grandes huellas de pisadas

en la nieve de las cuales escribió más tarde- "Se me dijo que era la huella de un piloso hombre salvaje que vivía en las nieves eternas del Tíbet". En 1921 miembros de una expedición británica al monte Everest observaron unas figuras oscuras en un campo de nieve. Luego le informaron que sus guías sherpas habían visto al elusivo ser metoh kagmi, nombre genérico usado por los nepaleses de origen tibetano que significa el Abominable Hombre de las Nieves.

Talleres Lippe que se dictan todos los sábados de 10.30 a 12.30 horas, en el Museo Arias Rengel de calle La Florida N° 20, donde asisten niños, jóvenes y adultos, para aprender a dibujar historietas.



El día 12 de julio pasado en la Biblioteca Provincial Victorino de la Plaza, ubicada en la intersección de las avenidas Belgrano y Sarmiento, en la sala Walter Adet, a las 21 horas, se realizó un sentido homenaje a este popular cantor de una larga trayectoria. Su colega Lalo González, Director del Trío Azul, pidió que La Gauchita se adhiera al homenaje al querido amigo cantor.

Una fiesta del recuerdo, donde Roberto Leñas abrió el homenaje recordando el paso del Charango Martínez por Los Cantores del Alba. Sucede que Charango perdió a su compañero del Dúo Martínez-Vaca y dos días después, muere su hermano Gilberto Vaca, integrante de Los Cantores del Alba y de ese modo fue invitado a ser parte de ese prestigioso conjunto. Con esa formación inició su presentación en el festival de Cosquín en el año 1987 y de allí salió a caminar por el país y países extranjeros como Estados Unidos.

Luego se ofreció un video con la actuación de los Cantores del Alba teniendo como integrante al Charango Martínez por distintos escenarios, que fue levantado el entusiasmo de los presentes. Carlos Cocha tomó la palabra para felicitar por la inquietud de homenajear en vida al querido cantor. Palabras del poeta Eduardo Ceballos,

## HOMENAJE A CHARANGO MARTÍNEZ



En la foto: Carlos Cocha, Lalo González, un nieto del Charango, Eduardo Ceballos y Charango Martínez.

amigo del Charango de toda la vida, recordando anécdotas desde la infancia. Estuvo presente el canto de las hijas y el de los nietos, con un final feliz, cantando el Charango con su familia y luego se sumaron compañeros de los caminos y los escenarios como Nieva, Barrios, cantando a toda voz su alegría de compartir el momento.

Estuvieron presentes reconocidas

figuras de la canción y la cultura como Carlos Langou, Horacio Aguirre, el poeta Raúl Eduardo Rojas, Julio Soria, Carlos Soria, Macaria Choque y una nutrida concurrencia que participó con alegría.

Con Lalo González levantamos la copa del festejo en homenaje a este querido cantor popular Alberto 'Charango' Martínez.

## IRUPÉ: BELLA FLORCITA NUEVA

Yrupé, bella florcita, nietita nueva de los abuelos Esperanza y Lalo González, recién llegada al planeta vida, para sumar más alegrías y música a la casa.

Se llama Yrupé Ugarte González. Sus padres dicen: "Pedimos a Dios tu presencia, llegaste a nuestra vida

para mostrarnos el milagro del amor. Queremos protegerte, amarte y darte confianza y seguridad para que crezcas y desarrolles todos tus dones. Tus papás guiarán tus pasos y te amarán por siempre". Tus padres: José Ugarte y Anahí González Guerrero.



## LA BUSQUEDA

Por Alba Aranda

Es solo un instante, parece una eternidad. Se lo observa contar los interminables giros de un tren sin pasajeros. ¿Cuántas estaciones lo detienen, cuándo fue su partida, cuál será su final? Verlo tan entusiasmado y ensimismado asombra. Recuerda quizás su viaje interminable, sin comienzo ni final. Piensa en la pérdida

lógica de su querida infancia inundada de risas, quizá tenga que regresar, afianzarse en sus hierros, escuchar su trájín, advertir su silbato. Giran la inmensidad, los días, los recuerdos, los seres que aparecen y desaparecen mágicamente de sus andenes. La naturaleza que los envuelve en su vértigo de cansados caminos como al final, cuando lo logra, a pesar de subir cuestras, envueltos todos juntos en un solo ser, reencontrarse, alejarse, perderse, asirse de las cosas como única salvación, buscar el camino a pesar del cansancio, de las esperas, confundidos en el vértigo de lo ines-

perado. No sabe si es el comienzo o el final, no sabe cuál es el principio de los ajetreos días. Dónde está lo que fue, el tiempo sin tiempo. Dónde buscar en el ir y venir la coherencia, la sensatez, ¿dónde están? ¿Existen? todo gira sin retorno.

Todavía contempla, pero con la simplicidad de los grandes, lo mágico en lo simple. La búsqueda termina, llega, todo se detiene, se comprende, se aleja el vértigo, se aquieta el polvo, las interminables volutas se detienen, recién comienza el verdadero camino, Él es ahora el elegido, el que ha llegado a conocer la verdad.



Por Ramón Héctor Romero  
Romerohector13@hotmail.com

## JOSE ADELIO DIAZ

“En el mágico mundo de la peluquería”, como yo lo llamo, llegan continuamente caras nuevas, y nos vamos haciendo amigos, hay de todas “layas”, y cada personaje es una historia distinta.

Un día, llegó un señor, se llama o llamaba José Adelio Díaz, tenía noventa y tres años, era envidiable su memoria y personalidad, era porteño y “recaló” en Salta. Se hacía amigo de todos, tenía ese “imán”.

Me contaba y recitaba poemas de varios autores, a esa edad

hacia teatro, y presentaba su unipersonal que era el “penado catorce”, se abría el telón, en el medio una mesa con una botella y un vaso con vino, una silla y el sentado, contando y recitando, eso duraba media hora y era bien aplaudido.

El día de la actuación, venía a la peluquería, se arreglaba el cabello, que no es lo mismo que cortar y luego, le ponía una crema “azulina” para disimular las canas, era un viejo muy coqueto, usaba bigote “catorce líneas” (tipo de bigote).

Me contaba que los hijos y nietos lo querían llevar a Buenos Aires por qué aquí estaba solo, no lo volví a ver, se “esfumó” (desapareció). También *me dejó* tres hojas con poemas, y se titulan: Tu Viaje Celestial, Por Qué No Me Esperaron, y En Paz.

Este es un pequeño homenaje a un amigo, espero que les agrade.

### POR QUÉ NO ME ESPERARON

*Por qué no me esperaron  
muchachos de mi pueblo,  
por qué se fueron antes  
llevando mil recuerdos.*

*Me absorbieron ciudades,  
me absorbieron olvidos,  
y olvidé los potreros  
la pelota de tientos*

*La barra bullanguera  
de los bailes, volviendo,  
por calles arboladas  
que desafían al tiempo.*

*Con troncos muy añosos  
también se van muriendo,  
llevándose en los huecos  
el eco de cantares.*

*Y promesas nocturnas  
de novios, que ya fueron.  
Hoy quedan los retoños  
de amigos que partieron.*

*Ya nadie me conoce,  
hoy soy un forastero  
caminando en mi pueblo.*

*¿Por qué se fueron antes?  
¿por qué no me esperaron?  
Muchachos de mi pueblo.*

### EN PAZ

Muy cerca de mi ocaso, yo te bendigo, vida,  
porque nunca me diste ni esperanza fallida,  
ni trabajo injusto, ni pena inmerecida;

porque veo al final de mi rudo camino  
que yo fui el arquitecto de mi propio destino;

que si extraje la miel o la hiel de las cosas,  
fue porque en ellas puse hiel o mieles sabrosas:  
cuando planté rosales, coseché siempre rosas.

...Cierto, a mis lozanías va a seguir el invierno:  
¡mas que tu me diste que mayo fuese eterno!

Hallé sin duda largas noches de mis penas;  
mas no me prometiste tu solo noches buenas;  
y en cambio tuve algunas santamente serenas...

Amé, fui amado, el sol acarició mi faz.  
¡Vida, nada me debes! ¡Vida, estamos en paz!

**Amado Nervo**

**INSTITUTO  
PERRI**



**INSTRUMENTAL**

Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía  
Muebles p/Podología y Cosmetología



**CIRUGÍA - ORTOPEDIA - PODOLOGÍA**



# LA COCINA ECLÉCTICA

## RECETAS MÁGICAS DE JUANA MANUELA GORRITI

Las mágicas recetas de Juana Manuela Gorriti, pueden ser preparadas en Salta en el restaurante 'Lo de Juana Manuela-Cocina Ecléctica'. Para ello deberá solicitarla con la debida anticipación y detallando para cuantos comensales. El pedido debe ser realizado por teléfono, por internet o personalmente en 'Lo de Juana Manuela- Cocina Ecléctica', en Mitre 37, El Palacio Galerías, Local 1 y 2, frente a la Plaza 9 de julio, teléfono 0387 431 9142 o al E-mail: [lodejuanamanuela@yahoo.com.ar](mailto:lodejuanamanuela@yahoo.com.ar)



### ASADO DE TERNERA

La carne de ternera, aunque tierna y de un color agradable es desabrida y flemosa, si no se la prepara con una fuerte condimentación, que hace desaparecer estos defectos y, asada o estofada, la torna exquisita. Y, pues que de asado se trata, póngase el trozo de ternera, costillar, solomo o pierna, durante seis horas, en una vasija de madera, tierra o porcelana, adobándose en una confección de vinagre, aceite de oliva dos cabezas de cebolla y una de ajo molidos, pimienta, sal, orégano y cominos pulverizados. En seguida se le enjuga y se le pone en la parrilla o en el horno bien caliente, porque su cocción



debe ser rápida. Se sirve con ensalada.

**María R. de Berra (Buenos Aires)**



### NATITAS A LA CZARINA

Se empapan en crema rebanadas de bizcochuelo y se acomodan en una fuente -previamente untada con mantequilla- alternando con capas de natas espolvoreadas con canela y azúcar pulverizada. La capa del fondo será de bizcochuelo y la de la superficie, de nata. Con un espeso polvoreo de azúcar, se entrará un cuarto de hora, al horno bastante caliente.

**Ana S. de Armstrong (Flores)**

# CLAUDIA VILFAÑE CORREA Y EL POEMA 'A MI MADRE'

Claudia Villafañe Correa, nacida en Salta Capital, Argentina, el 9 de enero de 1959. Escritora, poeta, tallerista. Logró el Premio Municipal de Poesía (1977); Canto a las Viñas Cafayateñas (1978); incluida en Cien Poetas del NOA (1982); Abrazo de Náufrago (España); Pluma de Ganso (México). Secretaria de Actas de Unión Salteña de Escritores períodos consecutivos (2009-2015). III premio de Poesía Leopoldo Marechal de Radio Asamblea 2011. Premio Poesía USDE 2012 con Después del Insom-

nio.

En 2013 publicó en el Libro de los talleres de Dunken poemario de su taller Escritores en vuelo. Premio Narrativa USDE con sus Cuentos incómodos 2016 Antología Gabriela Mistral (Chile) 2012. Antología Federal de Poesía del NOA, del CIF Argentina 2017. Vaivén (poética susurrada) 2016-2017. Dos cuentos seleccionados y publicados por editorial Dunken 2014/2015. Socia SADE Filial Jujuy. I Premio Coplas Para Cantarle a mí tierra. Editorial

Juana Manuela (2018);

I Premio Coplas Para No Morir Ediciones del Duende (2019)

Queridos Susy y Eduardo: Este 30 de junio pasado, mi madre hubiera cumplido 90 años, pero se fue con Dios a los 58, un 17 de febrero de 1988. Cuatro meses después de mi boda a la que no pudo ir y estuve huérfana frente al altar. Es un poema de varios años atrás, pero inédito, quisiera que ustedes encontrarán propicio dedicarle un espacio en su revista para así cumplir el ciclo de los treinta y dos años sin ella y toda mi vida con la poesía. Desde ya muchas gracias. Los quiero Claudia

## A MI MADRE

(Piluncha Correa)

*Después de esta larga noche de la madurez,  
he decidido encontrarte, madre.  
Convertida en la criatura salvaje  
que fuera flor y fruta,  
vuelvo a tu regazo dispuesta a comenzar la vida.  
Atravieso el tiempo con todas sus esquinas,  
doblado los recodos de la memoria  
y mansamente me atrevo a ser  
tu sangre y agua, hueso y carne,  
en el caldero amoroso de tu vientre.  
Tus latidos acompañan la burbuja amniótica,  
madreperla ambarina de tu mar interior  
Soy, pétalo a pétalo,  
la flor de tu esencia femenina  
Madre, que me guardas  
como un misterio en el tejido de tu piel,  
con tus palabras desenredas la trenza de Rapunzel  
y me lanzas a la vida sin cordones,  
sin ahogos ni opresiones.  
Abierta como una estrella en el páramo,  
me das a luz entre cuchillos.  
Un sollozo me lleva hasta tu pecho,  
entre cánticos y delicadezas.  
"Leche y miel hay bajo tu lengua"  
me murmura tu amor recién nacido  
y bebo de tu cuerpo llena de tu sabiduría.  
Así es como mi altura se agiganta  
entre las letanías dominicales  
y la suave modorra de los lunes,  
Crezco deslumbrada por el sol de tus ojos,  
siempre atentos a mi aleatear de colibrí.  
y estallo como mujer,*

*en un santiamén de tu devocionario.  
Allí estás, intacta  
te veo como un rayo en la distancia,  
doblegada de fe a pesar de la angustia.  
Mirándome con tus ojos en los míos,  
la boca generosa en la sonrisa  
y el rostro luminoso, incandescente.  
Allí estás, perfecta,  
brillando como una lámpara votiva.  
En la angostura del tiempo  
vamos reencontrado la ternura,  
el olor de la casa, tu aroma.  
La cocina fabril del invierno,  
y el calor del verano en tu abanico  
Un cepillo de nácar desgastado  
y el polvo de arroz suspendido para siempre,  
en la magia del aire de tu cuarto.  
He quitado el cerrojo de todas las ventanas  
para soltar las cortinas al viento de la tarde.  
Las siluetas tardías se impregnan  
de una luz crepuscular.  
Allí estás, exacta  
transitas las ausencias,  
como un cristal que irradia al infinito.  
Lejos quedó el tiempo del jardín,  
los enojos de mi adolescencia,  
el altar de novia huérfana  
y las diminutas orquídeas marchitas  
en la desmemoria de la enferma.  
La niña se ha marchado  
y me veo amortajada en esta carne adulta.  
Con las manos del amor entre las mías  
y toda esa maternidad acogojada,  
sostengo a una mujer llorosa,  
que es mi propia Pietat, eternizada*

Claudia Villafañe Correa

# FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de  
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor  
rendimiento de su motor.

**CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS**



**Servicio  
Autorizado**

DELFÍN LEGUIZAMÓN 223 (ALTURA CATAMARCA AL 1300) / TEL.: (0387) 4237880 - 4238757 - SALTA

# AADI HACIENDO CAMINOS EN SALTA 2019

El próximo lunes 19 de agosto se llevará a cabo la realización del espectáculo 'AADI Haciendo Caminos', que organiza anualmente la Asociación Argentina de Intérpretes para promover, difundir y apoyar a los artistas de la región. El mismo se realizará en el salón Juan Carlos Dávalos de la Casa de la Cultura, a horas 21 con entrada libre y gratuita, gracias al apoyo brindado por la Asecretaría de Cultura de la Provincia y del Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo. Participarán 'Gauchos de Acero', 'Javier Jiménez' y 'Lucía Guanca', con la conducción de Viviana Cristina Ceballos. En el transcurso del mismo se le entregará un reconocimiento por lo aportado a la canción argentina al destacado artista Julio César 'Acuarela' Ulivarri. A continuación una breve reseña de los artistas.

## GAUCHOS DE ACERO

Gauchos de acero es una banda de rock alternativo formada en el año 2005 en Salta, Argentina. Integrada por los tres hermanos Jorge: Emilio, guitarra y voz; Martín, bajo y coro; Agustín, batería. En el 2006 subieron varios videos a YouTube logrando más de 26 millones de visitas en su canal.

Su nombre llegó a los medios más importantes como Revista Rolling Stone, The New York Times, Loudwire, Diario Clarín, Telefe (Talento Argentino y AM), CMTV, entre otros.

Como así también se destaca la participación en diferentes documentales, entre ellos: Sucio y Desprolijo (Documental de heavy metal argentino) y Together (Documental realizador por Andrea Prodan, hermano de Luca Prodan de Sumo).

Participaron en festivales como Cosquín Rock, Pepsi Music, Personal Fest, Vamos Las



Gauchos de Acero.

Bandas y compartieron escenario con las grandes bandas del género.

Se presentaron en Buenos Aires en La Trastienda y The Roxy Live (Palermo). Realizaron comerciales con Personal (Vuelta de Soda Stereo) y Motorola.

Filmaron algunas imágenes con Bruce Dickinson (Iron Maiden) para el documental Flight 666. Recientemente formaron parte de dos shows junto a la Orquesta Sinfónica de Salta agotando entradas en el Teatro Provincial de Salta, y grabaron un sencillo con el músico argentino Lito Vitale titulado "In-

vocación". En la actualidad cuentan con 3 álbumes de estudio y 11 videoclips.

## JAVIER JIMÉNEZ

Nacido en Salta, fue el creador del reconocido Dúo "Sangre Argentina" que durante 18 años llevó adelante el folclore tradicional y con el que grabó 5 CD. En el año 2006 comenzó su carrera como solista identificándose sólo como Javier Jiménez, es acompañado por músicos de amplia trayectoria en guitarra, bombo y violín.

La característica principal de este cantor popular es que



Javier Jiménez.

tiene identidad propia, elige temas folclóricos inéditos de autores poco conocidos o de su propia autoría e intenta insertar dentro del cancionero popular temas nuevos.

Su primer trabajo discográfico lleva por nombre "Abraza'o a mi guitarra" que consta de 15 temas de diversos autores y compositores y también de su autoría como "El Jardín del Amor" y "A mis Tatas".

A su primer trabajo lo sucedieron "A Chicote y Chicotera", "Sentimientos de un Cantor", "Porque cantor he Nacido" y su último CD "Ley de la vida" que fue presentado en el teatro Caras y Caretas de la Ciudad de Buenos Aires.-

El 06 de mayo de 2015 el Concejo Deliberante de la Ciudad de Salta, le hizo entrega de un reconocimiento por sus 27 años de trayectoria ininterrumpida con el canto popular argentino.-

Javier Jiménez es el creador del festival "La Troja Canta" que se viene realizando en el mes de julio en forma ininterrumpida desde el año 2008. Este festival que se realiza sin fines de lucro, fue declarado de Interés Turístico Provincial y de interés Municipal.-

Con varios reconocimientos conseguidos y el transitar por distintos escenarios como: Festival de Doma y Folklore de Jesús María", Festi Orán, Cosquín, Serenata a Cafayate, Festi Miel (Metán), Festival de la uva y el vino patero (Angastaco), Festival del Impenetrable (Chaco), Festival del Queso Copeño (Chepes), llega a cumplir 30 años de compromiso con el canto popular.

## LUCÍA GUANCA

La Santarroseña Lucía Guanca inicia su camino en la música folclórica a partir de los 13 años, al terminar la secundaria se muda a Salta Capital a estudiar Canto y Educación Musical, con esta decisión también inicia su carrera profesionalmente. Dueña de una dulce voz que interpreta desde la zamba más carpera hasta una lenta zamba canción. Lucía logra su tan ansiado primer disco en 2013, "Siembras" un disco de producción independiente que aún suena por todo el País. Así mismo recorre escenarios de la provincia, ganan certámenes y llegan a Cosquín siendo finalistas 3 años consecutivos de Peña Oficial y Espectáculos Callejeros. La carrera que empieza a forjar en la capital salteña rápidamente es reconocida por el público y demás artistas reflejo de esto fue la invitación a cantar con la Orquesta Sinfónica de la Provincia de Salta en el Bicentenario de la Batalla de Salta en el mismo año que se edita su primer Disco. Lucía continúa realizando presentaciones de un folklore independiente y de exquisito gusto, como el show "Nostalgias Carperas" uno de los primeros, y el show "Expresiones Musicales" junto a la dirección musical de Obi Homer, una propuesta sinfónica folklórica que se editó este año como disco digital "Lucía Guanca a Toda Orquesta". Lucía también es invitada a participar en el Ciclo Cultura da la Nota del Ministerio de Cultura y Turismo de la Provincia de Salta junto a César Isella en 2015 y con el Fondo de Desarrollo Cultural y Ciudadano de la Provincia realiza su primer Video Clip "La Mataca" en 2013 y su segundo video clip



Lucía Guanca.

"Zamba de la Trinidad" en 2015 cuya presentación fue a lleno total de la Sala Juan Carlos Dávalos de la Casa de la Cultura de Salta y en Plaza San Martín de su pueblo natal Colonia Santa Rosa. Actualmente se encuentra preparando su segundo disco de estudio que promete tener un repertorio nuevo y de autoras mujeres incluyendo temas propios. Lucía Guanca es Profesora de Arte en Música y en su carrera siempre está presente la tarea de revalorizar la música popular y originaria en su puesta de escena; con su indumentaria y con su discurso musical, una estética musical folklórica actual, cuya propuesta sigue definiéndose como folklórica tradicional y carpera.

Dentro de este espectáculo se le realizará un homenaje al músico salteño Julio César 'Acuarela' Ulivarri'.

**FELIX J. CORO**  
LUTHIER



Guitarras - Charangos - Bombos Legüeros, Cajas, etc.

Más de 100 años de experiencia, transmitido a través de 4 generaciones que avalan la calidad de cada Instrumento.

felixcoroluthier@hotmail.com - 4400 Salta - Tel/Fax: 0387 - 4234766  
CALLE JUJUY 845



# EL SUEÑO DE LOS NIÑOS JARDINEROS

**Inauguramos la nueva sección 'Sueños con Maxiking', auspiciada por la empresa Maxiking, Colchones y Somniers, para acompañarlos en dulces sueños. Para comenzar con cuentos de Eduardo Ceballos, que los ayuden a soñar.**

Mientras Susana descansaba en una fría noche de invierno, la helada se instalaba en el paisaje, para mostrarlo blanco y gélido a la mañana. Como todos los días, empujada por la necesidad de ejercer actividad, se levantó de su tibio lecho, se aseó y cuando desayunaba juntos a los suyos, empezó a narrar lo que le había acontecido.

Tuve un sueño, decía Susana, que se instalaba en un pueblito muy pobre, de pocas casas, donde la miseria era percibida a simple vista. Desde la ciudad había llegado una señorita muy jovencita para estrenar su título de maestra.

Traía la información académica y la ternura que arrastraba de su casa. Con toda su inocencia le puso música al pueblo, con su melodiosa guitarra, ofrecía los acordes y los versos del cancionero de siempre.

Gracias a su arte, se fue ganando el cariño de grandes y chicos. Cumplía fielmente su jornada de trabajo, al que lo extendía generosamente, porque vivía a disposición de la gente.

Tenía tanta riqueza en su alma, que le fue pintando cuadros de

optimismo en el sentimiento de los niños.

Con ellos cantaba, jugaba y proyectaban el futuro. Su enseñanza vinculó a esos menores con la vida. A través de sus diarias lecciones, los niños fueron descubriendo la magia del mundo circundante. Les contaba que el futuro está dentro de uno mismo, que es como una semilla, y hay que regarla en forma permanente. Su sonrisa y sus palabras eran altamente motivadoras. La usina de su pensamiento, daba luz a sus entendimientos. Un día les explicó que tenía la fórmula de la riqueza. La llave consistía en mover esa semilla interior, para germinar alegrías en todo el tramo de la existencia. Lograba su cometido.

La alegría ocupaba cada día más espacio en el pueblo. Un contagio natural se repartía entre la gente. De tanto hablar de la semilla en la clase de agricultura y jardinería que la maestra daba en la escuela, la población de esa pequeña aldea, fue cambiando armónicamente de la mano de esos niños, que como eslabones de una gran cadena, fueron transfiriendo una nueva fisonomía a su pueblo. Los jardines prosperaban y con ello los perfumes, los colores y las gracias. De tanta semilla, se convirtió en un pueblo verde en corto tiempo, gracias al trabajo de los niños jardineros, que sacaban de la escuela esa lección de vida para volcarla en su pequeña patria, donde viven sus mayores y los afectos. El mundo vegetal, en el tiempo le fue dando otro aspecto a esa sencilla población, que ahora recibía el go-



zoso canto de los pájaros.

Desde los árboles bajaban aromas y sabores, que la naturaleza ofrece a raudales. La felicidad se instalaba en sus calles. No sólo se consumía lo que se producía, ya empezaban a venderse a otros pueblos, los frutos obtenidos. Las casas se pintaban y los niños jardineros eran un canto a la vida.

Pasaron los años y esa joven señorita, que seguía en el pueblo era ya una abuela venerada por toda la gente. Con su presencia, había podido darle un impulso vital a la región. Desde su humilde intimidad construyó un himno de felicidad. Pasaron las generaciones y la semilla sigue viva en los proyectos de ese pueblo, que descubrió su alegría gracias a una maestra y a un grupo de niños jardineros.

**Eduardo Ceballos.**

<p>MUEBLES <b>maximo</b><sup>®</sup></p> <p>www.mueblesmaximo.com.ar</p> <p>HACEMOS HOGARES CONFORTABLES</p>	<p><b>maxiking</b><sup>®</sup></p> <p>COLCHONES Y SOMNIERS</p> <p>www.colchonesmaxiking.com.ar</p> <p>FABRICANTES DE SUEÑOS</p>
<p>Muebles Maximo - Planta Industrial Salta Calle 7 N° 45 Tel: 54 387 4281961 / 4282999 A4449XBN SALTA - Provincia de Salta - Argentina</p>	<p>Maxiking - Planta Industrial Chaco Ruta Nac. 95 Km 1112,8 H3700 - Pcia. Roque. Saenz Peña Provincia del Chaco - Argentina Tel: 54 364 4442233 / 4438409</p>
<p>Maxiking - Planta Industrial Salta Rodríguez Durañona 160 Tel: 54 387 4281961 / 4282999 A4449XBN SALTA - Provincia de Salta - Argentina</p>	

# ARGENTINA MÓNICO Y LAS TERTULIAS

Sobre las Tertulias Literarias en Juana Manuela (Subtítulo)

Para comprender el sentido de las Tertulias Literarias que organiza la Editorial, es importante analizar el origen de las mismas, que cobran sentido en las veladas literarias de Juana Manuela Gorriti, organizadas en Lima en la segunda mitad del siglo XIX, como un espacio de discusión e interacción social y cultural entre hombres y mujeres de la élite letrada, permitiendo que las mujeres escritoras de esa época, a quienes la escritura les estaba vedada, pudieran conquistar el espacio público de manera encubierta, a través de la socialización de sus obras y el diálogo sobre temas vinculados a la educación de la mujer y su rol en el proyecto nacional republicano. Las veladas también eran compartidas con el público externo, pues luego aparecían comentarios en la prensa local, sirviendo como bisagra entre el ámbito público y el doméstico. Sin duda Juana Manuela Gorriti fue una pionera en la escritura, pero además fundó escuelas, dirigió revistas y su producción literaria no cesó hasta los últimos días de su vida. Con ese espíritu innovador y productivo, es que decidimos desarrollar las Tertulias Literarias en la Editorial, una vez por mes, donde se fijan temáticas, sobre las que se discutirán y para optimizar su organización, implementamos un registro digital



de inscripción para quienes quieran leer, así a medida que llegan los asistentes, se realiza una tanda de tres lecturas (poesía o relato breve), para luego proceder a la crítica literaria. Este espacio cultural, ha logrado sostenerse y desarrollarse, gracias a la concurrencia de escritores y público en general, a quienes les gusta pasar un momento ameno, entre palabras y buena música, propiciando la amistad y fomentando la cultura. Cada Tertulia, ofrece una oportunidad para que se luzcan las obras de personas que escriben en soledad y se sienten halagados cuando sus escritos son socializados, por ello vamos a publicar a fin de año la Antología de las Tertulias Literarias, en la que se seleccionaran las obras más votadas

por el público asistente. Uno de nuestros amigos tertulianos es Carlos Boidi, que se luce en cada Tertulia y espera con ansias que llegue la próxima: 25 de Mayo Hay un rumor de pájaros sin cielo que en mi corazón se anida, una suelta de palomas anunciando el Gran alumbramiento. En un día como hoy, estaba naciendo La Gran Madre Argentina. En un día como hoy, de sus senos mamaban los hijos de todas las razas, de sus blandos senos toda La Pampa se abría en espigas doradas, de sus duros senos los hombres de La Puna bebían la miel de la roca excavada. Oh! Gran Madre Argentina, que das y das sin mirar, Madre grande y buena, que menos podríamos hoy festejar de tu vida un año más. (...)

Llaó...  
Llaó

● Instalación y venta  
● Tarjetas de créditos

● stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

**Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494**

## Algarrobo Blanco (*Prosopis alba*)



por Yola García  
yolaestelagarcia@hotmail.com

Árbol nativo de gran dispersión en el país desde Salta y Jujuy hasta La Pampa, y parte de la Mesopotamia argentina. Otros nombres comunes vienen del Guaraní: ibopé o igopé.

Pertenece a las familias de las fabáceas.

Es un árbol de porte medio que alcanza de seis a quince metros de altura, espinoso, muy longevo, ornamental y de cortina rompe vientos que ha ganado un papel central en las culturas regionales.

Copa semiglobosa aparasolada, extendida.

Su madera densa es difícil de trabajar, es usada para puertas y pisos (parquets, cascots de vino), responde bien al secado, valiosa donde se requiera mantener dimensiones estables a prueba de humedad. Es muy buena para uso exterior. También como combustible.

El ritidoma (corteza) tiene propiedades tánicas.

Hojas: Son compuestas, amplias y miden de cinco a quince centímetros de largo. Poseen uno a tres pares de pinas.

Flor: Es pequeña, en racimos cilíndricos y poco llamativas, de color amarillo y blanquecina. Aparecen en primavera entre Septiembre a Noviembre.

La polinización mediante viento e insectos. Es alógama (cruzada), donde los órganos reproductores femeninos se ponen activos antes que los masculinos.

Fruto: Las algarrobas son vainas con tegumento grueso, amarillentas y con tintes marrones, a veces enroscados, conteniendo



una pasta dulce (patay) muy ricas en calorías, o convertidas en harina para consumo humano. Mezclada con miel es muy apreciada por los niños. También es un excelente forraje para animales.

Fermentada produce una bebida alcohólica llamada "Aloja", destilada produce etanol. Si el líquido no se fermenta, se obtiene una bebida analcohólica refrescante llamada "Añapa". Entre la mitad y tres cuartas partes del peso de la chaucha es azúcar.

Semillas numerosas, de entre quince a treinta por vaina, y muchas veces son atacadas por la larva de un pequeño escarabajo que se come el interior y luego emerge convertido en adulto alado.

Se multiplica fácilmente por semillas, previo tratamiento en agua por tres días (controlar el cambio de agua, pues fermenta con mucha facilidad). Prosopis fue en tiempo histórico, una importante planta alimentaria para los indígenas, también de uso medicinal los frutos se usan para disolver los cálculos de la vejiga. La infusión de la flor es diurética y la de la corteza es anti diarrea



(debido al ácido tánico).

La resina oscura del tronco y de las ramas se emplea para teñir la fibra del caraguatá (arbusto es una bromelia terrestre) de los cuales se confeccionan muchos objetos de uso diario.

Se hierven las fibras con la resina, y éstas se tiñen de color negro.

Por su capacidad para fijar nitrógeno, se utiliza como fertilizador de pasturas destinadas al ganado.

El algarrobo es el árbol puesto en el camino para comer, como dicen los de lengua maskoy (tribu del Paraguay). Esta especie autóctona constituye una real riqueza forestal.

# “LA 12”

## COMIDAS PARA LLEVAR

12 DE OCTUBRE 756

SALTA - TEL. 4312483

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

**1 de agosto de 1909:** Murió en Salta, Higinio Falcón. Nació en Salta en 1844. En 1867 fue prisionero de Felipe Varela, logrando escapar. En 1871 se trasladó a Rivadavia a orillas del Río Bermejo. Se incorporó en 1881 a la expedición del coronel Juan Nepomuceno Solá, que recorrió por primera vez el Chaco Central (hoy provincia de Formosa).

**1 de agosto de 1931:**



Nació en Galicia, España, Antonio Vilariño. Desde joven se radicó en Argentina. Primero en la ciudad de Buenos Aires, luego Orán, en la provincia de Salta y por último en la ciudad de Salta. Publicó los siguientes libros: "Burbujas y eslabones" (1956); "La vida en traje de calle" (1959); "Los adanes negros" (1961); "Poemas" (1966); "Baladas para el Adán Astral" (aparecido en Salta el mismo día que llegaba el primer hombre a la luna, el 20 de julio de 1969); "Algos" (1977); "Algos II" (1983); "Amoralgos" (1987 - editado por el Instituto Cultural Andino y prologado por el poeta Eduardo Ceballos); Fue autor también de muchas obras de teatro. Murió en Salta el 4 de febrero de 1990.

**1 de agosto de 1934:** Fue aceptada la renuncia del Obispo de Salta, Monseñor Julio Campero y Aráoz y desde este día gobernaba la Diócesis el Canónigo Honorario, Monseñor Manuel Francisco Elizondo, quien había sido nombrado Vicario Capítular por el Cabildo Eclesiástico de Salta.

**1 de agosto de 1953:** Nació Andrés Julio Desimone. Abogado y empresario. Fue el conductor de la gran empresa dedicada al turismo Dinar S.A.

**1 de agosto de 1966:** Asumió como interventor Federal de la provincia de Salta, el general de brigada (RE) Héctor D'Andrea.

**1 de agosto de 1972:** Murió Monseñor Miguel Ángel Vergara. Fue vicario general del Arzobispado, deán de la Catedral, académico de la Academia Nacional de la Historia y director

del Museo Regional del Norte.

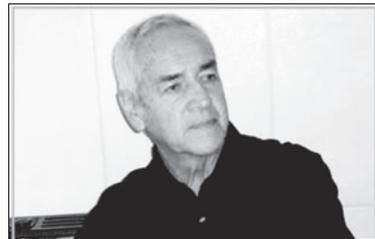
**1 de agosto de 1979:** Se inauguró la sucursal Metán, del Banco de Préstamos y Asistencia Social.

**2 de agosto de 1882:** La Legislatura de Salta sancionó una ley autorizando al Poder Ejecutivo a conceder a los señores Algelt y Méndez la exploración y explotación de los yacimientos petrolíferos existentes en la provincia. (Profesora Olga Chiericotti).

**2 de agosto de 1915:** Nació en Salta, Néstor Saavedra. Publicó en verso y en prosa. Gran productor de obras. Incursionó en la novela. Fue premiado en la provincia y logró un segundo premio regional con sus libros "El Camino de la Sangre". Algunos de los títulos publicados: "Locura en la montaña", "El señor gobernador y la Insurrección", "Ciudad Septentrional", "El camino de la sangre", "El silencio de los guerrilleros", "Los viejos ayer", "Variedad", "Cada atardecer, yo muero", "Tartagal Village", "El Asalto", "La dolorosa aureola de Mamá" (primer premio de cuento), "Los aventureros del Hotel Salta" y otros.

**2 de agosto de 1924:** Nació Juana Dib. Ejerció la docencia en escuelas rurales y en la ciudad de Salta. Fue profesora de Castellano, miembro de la Junta de Clasificación y Disciplina del Consejo General de Educación, Fundadora y Directora de la Revista Escolar Chispitas. Autora de Obras de Literatura Escolar, aprobadas por la provincia. Libretista de radio. Dio charlas y recitales. Fue vocal de la Caja de Previsión Social, Miembro Consejero del Instituto Argentino-Árabe de Cultura, filial Salta. Miembro de la Sociedad Argentina de Escritores y Miembro del Centro Salteño de Investigaciones de la cultura Árabe. Fue incluida en la antología "Cien Poetisas del NOA", Il Parte. Publicó los siguientes libros de poemas: "El Milagro de la rosa"; "Las Doradas"; "Las dos Vertientes"; "La Mandrágora". Dejó obras inéditas. Colaboró en diarios y revistas. Actuó como jurado en distintos concursos literarios.

**2 de agosto de 1936:** Nació en Salta, el poeta José Gallardo. Publicó en versos "Las tardes pensativas". Incursionó con éxito en la canción popular. Fue conductor de programas radiales folklóricos, y animador de festivales.



**3 de agosto de 1767:** Fueron detenidos en Salta los jesuitas. Por orden de la Corona de España, el gobernador del Tucumán don Juan Manuel Fernández Campero, dio cumplimiento en Salta a lo dispuesto por el Rey Carlos III. A los pocos días se los trasladó a Buenos Aires.

**3 de agosto de 1814:** Martín Miguel de Güemes, al frente de sus gauchos derrotó a los realistas al mando del general Joaquín de la Pezuela y recuperó la ciudad de Salta.

**3 de agosto de 1934:** Nació en la provincia de Buenos Aires, Alfredo Rodolfo Arce. Escultor y profesor en talla de madera. Se desempeñó como docente en los Talleres Artísticos Jaime Dávalos y en la escuela N° 69 de EFETA, para niños sordos. Sus trabajos fueron expuestos en salones de arte de muchas ciudades argentinas. Se radicó en Salta en 1984, donde realiza una importante tarea cultural.

**3 de agosto de 1943:** Nació Edmundo del Cerro, Médico psiquiatra. Poeta y escritor. Logró el tercer premio regional de literatura con su obra El Paraíso. Publicó también La Miel del Higo, Espacio Agónico, Los árboles del incienso, Bebidas alcohólicas en el canto popular de Salta, Ajuste de Cuenta, Cartas a María Eugenia, La justa injusticia de la sangre, primer premio categoría novela, del Concurso Literario Provincial 2016 y otros títulos. Fue vicepresidente del Círculo Médico de Salta.

**4 de agosto de 1749:** Se observó en una estampa de la Virgen un 'extraordinario sudor y lágrimas', lo que motivó que el Obispo de Córdoba del Tucumán Monseñor Pedro Miguel de Argandoña dictara un auto disponiendo que se le tributara una solemne festividad a la mencionada estampa, con el título de Virgen de las Lágrimas. Esta estampa está colocada en un altar de la Catedral de Salta en un relicario de plata. (Profesora Olga Chiericotti).

**4 de agosto de 1795:** Nació en

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

Salta, Domingo de la Riestra. Se doctoró en Derecho Canónico. Recibió la consagración sacerdotal del 1° Obispo de Salta, Monseñor Videla del Pino (1819). Se desempeñó como cura párroco en Chicoana. Fue Secretario Capitul del Obispado. Murió en 1840.

**4 de agosto de 1887:** Murió en Salta, en plena actividad eclesiástica, el sacerdote Isidoro Fernández, nacido en Salta en 1811. Fue alumno de Mariano Cabezón. Estudió en la Universidad de Chuquisaca, donde fue ordenado sacerdote, el 24 de diciembre de 1839. Cantó su primera misa en Salta, en el altar de la Virgen del Carmen, en la vieja catedral de Salta, el 22 de enero de 1840. Fue vicario provisor y gobernador eclesiástico. Presidió la Comisión que se ocupó de la erección de la actual Catedral Basílica de Salta. Sus restos mortales descansan en el convento San Bernardo, fundado por este sacerdote.

**4 de agosto de 1897:** Nació el doctor Elio Alderete. Se doctoró en Medicina. Estuvo en el servicio de Cirugía del doctor Finchetto. Fue fundador del Sanatorio del Carmen. Diputado y senador provincial, intendente de la ciudad de Salta. Candidato a gobernador.

**4 de agosto de 1909:** Murió en Salta, Efraín Corbalán, nacido en Cachi en 1843. Diputado provincial, hacendado prominente de la provincia.

**4 de agosto de 1952:** Nació en Corrientes, Gustavo Ramón Fantozzi. Periodista que se desempeñó como Jefe de Prensa de Canal 11. Se especializa en turismo, sociología. Realizó documentales de turismo de aventura. Fue conductor de los informativos de Canal 11.

**4 de agosto de 1975:** Se inauguró en la ciudad de San Ramón de la Nueva Orán, provincia de Salta, la sucursal del Banco de Préstamos y Asistencia Social.

**5 de agosto de 1567:** Mientras se sustentaba el proceso contra Aguirre, la Audiencia de Charcas designó gobernador interino a Diego Pacheco, quien realizó la fundación de Cáseres, por encontrar agradable el sitio, y al ratificarla le dio el nombre de Nuestra Señora de Talavera, ciudad que fue más conocida por Esteco.

**5 de agosto de 1783:** Fue creada la Intendencia de Salta del Tucumán dentro del Virreinato del Río de la

Plata. Abarcaba las ciudades de Salta, Jujuy, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero con sus respectivos distritos de campaña, siendo capital de la misma, la ciudad de Salta. Posteriormente también comprendía las ciudades de Tarija y Orán. (Profesora Olga Chiericotti).

**5 de agosto de 1878:** Nació en Salta, Robustiano Patrón Costas, doctor en jurisprudencia (1901). A los 23 años fue Ministro de Hacienda. Gobernador de Salta desde el 20 de enero de 1913 hasta el 20 de febrero de 1916. Ocupó en forma interina el sillón presidencial de la República. En 1918 fundó el ingenio San Martín del Tabacal. Colaboró en la fundación de la Universidad Católica de Salta. El Papa Paulo VI le confirió el título de Caballero Pontificio de la orden de San Gregorio Magno y la Academia Nacional de Ciencias Económicas lo nombró Miembro de Número. Falleció el 24 de septiembre de 1965.

**5 de agosto de 1970:** Se creó por Ley N° 4365 el Municipio de Vaqueros. Era gobernador interino el Coronel Hernán J. M. Riso Patrón y ministro de gobierno el Teniente Coronel Rodolfo Whener. El primer intendente fue Julio Catalán Arellano desde el 15 de octubre de 1970 hasta el 25 de mayo de 1973, siendo su secretaria tesorera, la señora Olimpia Flores de Tapia. El Municipio funciona en el terreno donado por la sucesión del doctor Carlos Serrey, donde se levantó el edificio bajo la dirección de Humberto Bini.

**6 de agosto de 1816:** Desde su cuartel general en Jujuy, Güemes expidió una proclama a sus compañeros de armas comunicándoles la Declaración de la Independencia por parte del Congreso de Tucumán y exhortándolos a continuar combatiendo en amplia confianza en el pueblo de la Intendencia de Salta. Juraron solemnemente la Independencia de las Provincias Unidas de Sud América.

**6 de agosto de 1816:** El gobernador de la Intendencia de Salta, don Martín Miguel de Güemes, juró la Independencia de las Provincias Unidas de Sud América junto con las autoridades y principales vecinos de la ciudad de Jujuy, reunidos en Cabildo Abierto.

**6 de agosto de 1932:** Falleció en Villa Allende (Córdoba), Francisco Javier Ortiz. Periodista de: "La Ac-

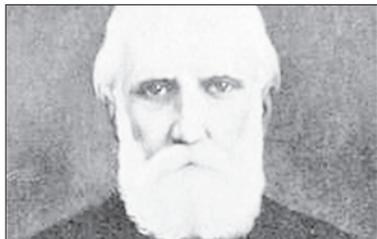
tualidad", "El Sereno", y otros periódicos. Ministro de gobierno. Compuso la zamba "La Varelita" con don Isidoro López. Redactó el "Código Rural de la provincia de Salta".

**6 de agosto de 1938:** Se fundó en la ciudad de Salta, el Centro Boliviano de Socorros Mutuos.

**7 de agosto de 1786:** Nació en Salta, Cayetano González. Se doctoró en Derecho Canónico en la Universidad de Chuquisaca. De regreso en Salta, recibió la ordenación sacerdotal de manos del primer obispo de Salta, monseñor Videla del Pino. Colaboró con Güemes. En 1821 fue elegido diputado a la sala de Representantes (ex Cabildo). Fue párroco en Perico del Carmen y La Caldera, donde dejó en sus libros parroquiales vivas protestas contra el gobernador Manuel Antonio Saravia. En octubre de 1844, durante los terremotos que sacudieron a Salta, improvisó una tribuna en la calle, frente a la Catedral, arengó al pueblo ante las tradicionales imágenes del Señor y la Virgen del Milagro. Tuvo que emigrar a Bolivia por problemas con el gobernador Saravia.

**8 de agosto de 1800:** Nació en Salta, Aarón Castellanos. Ingresó al escuadrón "Los Infernales". Junto con Víctorino Solá y el doctor Pablo Soria, exploraron el Bermejo para comprobar y demostrar su navegabilidad, pero este intento tuvo un desenlace inesperado, pues al desembocar en la costa paraguaya por el impulso del caudalado río, fue apresado por las fuerzas policiales del presidente Francia, que gobernaba el Paraguay, siendo detenidos por espacio de 6 años. Recuperaron su libertad en 1830. Propuso organizar colonizaciones en el interior del país, particularmente en Chubut y Río Negro, pero su propuesta no tuvo acogida. Ofreció idéntica proposición al gobernador de Santa Fe, don Domingo Crespo, quien estudió y aprobó el plan presentado por Castellanos. Firmaron un contrato oficial el 15 de junio de 1853, donde se autorizaba el ingreso de un millar de familias de agricultores europeos para ser radicados en diversos lugares de la campaña santafesina. Castellanos viajó a Europa y contrató colonos y logró hacer surgir la primera colonia de inmigrantes en la Argentina que denominó "Esperanza" cuya fundación se concretó el 8 de setiembre de 1853. Hoy Esperanza, es una pu-

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO



jante y floreciente ciudad. Por esta empresa, Aarón Castellanos se ubica en el consenso nacional como el primer colonizador de la Argentina. Murió en Rosario el 1° de abril de 1880. La ciudad de Esperanza venera y recuerda siempre a su fundador. Ha erigido un monumento a la memoria de este ilustre salteño.

**8 de agosto de 1850:** Murió en Campo Santo, el coronel don José Antonino Fernández Cornejo. Nació en Salta en 1765. Su padre era oriundo de Locumba, Tacna, hoy territorio chileno. Afincóse en la Hacienda de Campo Santo, que le fuera asignada en merced. Siguiendo la tradición familiar José Antonino ingresó a la carrera de las armas a temprana edad. Alistóse en los ejércitos del Rey con su hermano Juan José. Entre 1780 y 1790 realizó con su padre y su hermano exploraciones a lo largo del Bermejo. Luego comandó una expedición al Chaco Gualamba, para someter a los indios Tobas, en 1801 una segunda expedición. En 1803 fue designado comandante del fuerte del Río del Valle y un año después era nombrado comandante de frontera de la Intendencia de Salta. Fue alcalde de 2° voto del cabildo de Salta. En 1810 adhirió a la causa patriótica. Prestó servicio en el Ejército Auxiliar del Norte, con el grado de teniente coronel. Participó en Huaqui, batalla de Tucumán y Salta, luego de la cual fue ascendido a coronel. Belgrano lo designó comandante general de frontera. En 1814 asumió por cinco meses el mando gubernativo de la provincia. Tuvo desinteligencias con Martín Miguel de Güemes. Producida la muerte de Güemes firmó un armisticio con el general Olañeta, el 20 de agosto de 1821. Resultó electo gobernador. Fue derrocado por los Güemistas, asumiendo el coronel Pablo de Latorre. Un año después era nombrado teniente gobernador de Jujuy hasta 1825. Luego se lo designó comandante general de fronteras y recibía del gobernador de Salta, el general

Antonio Álvarez de Arenales, el ascenso al grado de general. En 1834 asumió por tercera vez el gobierno de la provincia, depuesto por las fuerzas federales que comandaba el general Felipe Heredia. Se expatrió en Bolivia. Regresó en 1840 para colaborar con la Liga del Norte y Lavalle, al ser derrotado huyó de nuevo a Bolivia. Después de Caseros regresó alejado de toda militancia política. Retornó a su Hacienda de Campo Santo, donde murió. Desde 1950, un siglo después de su muerte, sus restos descansan en el panteón de las Glorias del Norte, en la Catedral de Salta.

**8 de agosto de 1989:** El gobernador de la provincia de Salta, el contador público nacional Hernán Hipólito Cornejo, declaró ciudad a Rosario de Lerma. Era intendente de esa ciudad, Lucio Andrés Domínguez.

**9 de agosto de 1821:** Se sancionó la Primera Constitución Salteña, cuyo proyecto redactó el doctor Facundo de Zuviría y a continuación fue elegido gobernador el coronel José Antonino Fernández Cornejo. Días más tardes, el 20 de agosto, firmó un tratado con Olañeta, a través del cual a los pueblos de Humahuaca y La Quiaca, se los declaraba neutrales.

**9 de agosto de 1870:** Murió en Jujuy, Pedro de la Corte y Rosas. Nació en Salta en 1779. Sus primeros pasos en la milicia fue bajo las órdenes del general Gorriti. Participó en las batallas de Tucumán y de Salta. Luego pasó a integrar el flamante regimiento: Los Decididos de la Patria creado por el general Belgrano. Ya era capitán. En 1815, siempre en el mismo regimiento, pasó a las órdenes de Güemes. En 1868 el presidente Sarmiento ordenó rendirle honores militares correspondientes a su condición de guerrero de la independencia, además de acordarle una pensión vitalicia.

**9 de agosto de 1914:** Asumió la presidencia de la Nación, el salteño Victorino de la Plaza.

**9 de agosto de 1918:** Asumió como interventor de la provincia de Salta, el doctor Manuel Carlés. Fundó la Liga Patriótica Argentina. Hizo construir el panteón de las Glorias del Norte.

**10 de agosto de 1845:** Murió en Salta, Pedro Lucas Díaz de Zambrano. Se dedicó al comercio de mulas con

el Alto y Bajo Perú. Asistió como testigo a los levantamientos de Cochabamba y La Paz en 1809. Colaboró con dinero y ganado en pie para la prosecución de la campaña militar que emprendía Belgrano. Si bien se opuso a la política del Héroe Gaucho, después de su muerte fue su incansable defensor. Contribuyó con su esposa a la refacción de la iglesia de Chicoana y la del templo de Sumalao.

**10 de agosto de 1891:** El municipio de Metán recibió un ofrecimiento de los señores Enrique Lona, Osvaldo y Corina Sierra, por el que donan una lonja del terreno para una calle que una a San José con el Pueblo Nuevo de la Estación, lo que es aceptado.

**10 de agosto de 1909:** Murió en Salta el agrimensor Higinio Falcón. Defendió a Salta de la invasión de Varela; fue 2° Jefe de la Expedición al Chaco comandada por el coronel Juan N. Solá y pionero de la civilización occidental en Rivadavia y Anta. (Profesora Olga Chiericotti).

**10 de agosto de 1923:** Nació en Salta, Julio Lardies González. Estudió en España la primaria y la secundaria y se graduó en Madrid de médico, en 1947. En el año 1949 revalidó su título en Buenos Aires. Médico psiquiatra y legista. En 1953 se doctoró en Medicina de Buenos Aires y Presidente de la Sociedad Argentina de Historia de la Medicina de 1990 a 1992. Publicó 88 trabajos científicos y la Historia de la Psiquiatría Universal y Argentina. Logró importantes premios y reconocimientos de la Academia Nacional de Medicina. Este médico salteño radicado en Capital Federal.

**10 de agosto de 1924:** Murió en Salta, Miguel S. Ortiz. Abogado, ministro de gobierno. Gobernador de Salta desde el 9 de julio de 1881 hasta el 9 de julio de 1883. Durante su gobierno se construyó el matadero municipal. Fundador y presidente de "La Sociedad Rural Salteña" (1900). Ministro del Interior.

**10 de agosto de 1954:** Nació en Salta, Guillermo Pucci. Artista Plástico que realiza muestras desde 1973. Obtuvo importantes premios, entre los que se destacan el Primer Premio de Pintura de la Provincia de Salta. Ilustró libros de numerosos poetas salteños.

**11 de agosto de 1864:** Nació en La Poma, provincia de Salta, Nicolás

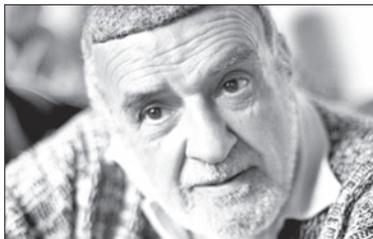
## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

Lozano. En Salta estudió las primeras letras y latín. Realizó los estudios secundarios en Córdoba. En 1883 se inscribió en la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Por su actuación contra el cólera el gobierno de Salta le dio una medalla de plata. Se graduó en 1890. Fue médico de los hospitales Álvarez y Muñiz. Trabajó en Salta contra el paludismo. Ocupó la presidencia de la Sociedad Científica Argentina. Consejero de la Cruz Roja Argentina. La Academia Nacional de Medicina lo incorporó el 10 de noviembre de 1927. Falleció súbitamente el 3 de marzo de 1938.

**11 de agosto de 1870:** Nació Washington Álvarez. Realizó la primaria y secundaria en Salta. Luego pasó a la facultad de Medicina en Buenos Aires. Una vez recibido fue médico de ferrocarriles del Estado. Director del Hospital Argerich. Director de la Asistencia Pública. En 1925 dejó fundada la Filial de la Cruz Roja Argentina en Salta. En 1955 fue declarado decano de los médicos argentinos. Murió el 27 de junio de 1961 a los 91 años, cuando era considerado el patriarca de la medicina salteña.

**11 de agosto de 1888:** Murió en San Juan el Teniente Coronel salteño Zacarías Antonio Yanzi. Fue oficial de Martín Miguel de Güemes, estuvo junto a su jefe cuando este fue herido y lo acompañó hasta su muerte diez días después. Posteriormente fue presidente de la Legislatura de San Juan, quedando a cargo del gobierno cuando el general Nazario Benavidez estuvo en el Acuerdo que se concertó en San Nicolás de los Arroyos. (Profesora Olga Chiericotti).

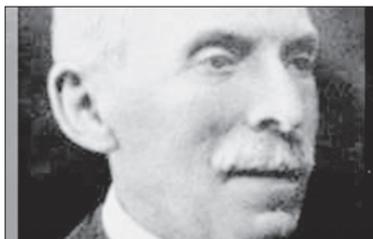
**11 de agosto de 1937:** Nació en Salta, Ariel Petrocelli. Poeta reconocido en todo el país. Publicó en versos "Canciones", "Las Rondas", "Ceremonial de la Copla". Tiene obras terminadas que esperan editor. Autor de laureadas canciones, entre las que recordamos: "Cuando tenga la tierra", "El antigal", "El seclanteño",



"Sembrador Argentino". Su obra fue interpretada por la gran mayoría de artistas argentinos.

**12 de agosto de 1806:** Güemes penetró a caballo en el Río de la Plata a donde había marchado su compañía con motivo de la invasión de los ingleses comandando un pelotón de húsares y obligó a rendirse al navío británico "Justina" que había encallado frente al puerto de Buenos Aires. Las tropas patriotas libraron una batalla gloriosa ante los ingleses en Buenos Aires. El general inglés izó bandera de parlamento y al fin se rindió, entregando 1.200 prisioneros, cañones, fusiles como así también sus banderas y estandartes. Es una jornada de gloria que se recuerda como el "Día de la Reconquista".

**12 de agosto de 1866:**



Nació en Salta, Bernardo Frías. Fueron sus padres don Benigno Frías y doña Juana Mollinedo de Frías, siendo el cuarto hijo varón de este matrimonio, heredero de ricas tradiciones sociales en la provincia. Eminentemente historiador de la epopeya argentina, la guerra gaucha. Fue catedrático, miembro del Superior Tribunal de Justicia y presidente del Consejo de Educación de Salta. Publicó: Tradiciones Históricas. En verso: "Mis

versos", una novela llamada "La Colegiala". Abogado. Falleció en el Valle de Lerma, provincia de Salta, el 17 de diciembre de 1930. Su obra más destacada es la "Historia del General Güemes" en 6 tomos.

**12 de agosto de 1944:** Fueron declaradas Monumento Histórico por decreto N° 21.483, las Ruinas de Tolombón. Los restos de esta ciudad prehispánica, considerada como el centro de la población diaguita, por haber sido la capital de los diaguitas, baluarte del héroe indígena Juan de Calchaquí.

**12 de agosto de 1957:** Nació en Orán, Marcelo Lara Gros. Escribe poemas. Figura en una antología de Orán, Salta. Actual Intendente de la ciudad de Orán.

**12 de agosto de 1967:** Falleció Ricardo Fernández Dorré, quien fue un destacado directivo de Horizontes S.A. y de Diario El Tribuno.

**12 de agosto de 1982:** Falleció el talentoso periodista Luis Mario Gbhará, quien firmaba sus escritos como Mario Ríos. De gran formación humanística, su labor fue reconocida por los salteños. Realizó importantes aportes en diario El Tribuno y Canal 11.

**13 de agosto de 1772:** El Cabildo de Salta recibió una Bula Papal y una Real Cédula que disponían que Santa Rosa de Lima fuera Patrona de América. El Cabildo acordó que se la reconociera como segunda Patrona de Salta junto con San Bernardo. (Profesora Olga Chiericotti).

**13 de agosto de 1870:** Falleció en Chile, María Josefa Cabezón de Vilariño, nacida en Salta en 1807. Hízose cargo de la Dirección del Colegio fundado por sus hermanas en Santiago (Chile) a partir de 1850 y durante 20 años, demostrando su vocación docente al introducir métodos didácticos que fueron considerados los más modernos de su tiempo. Además de su tarea docente, dedicó gran parte de su tiempo a la beneficencia (donaba sus sueldos para



COMIDAS Y POSTRES  
REGIONALES



EMPANADAS

"La Criollita"

Empanadas de: Carne - Queso - Pollo

TAMALES - HUMITAS - LOCRO

Estofado de Cabrito - Mondongo c/pata y mote

Zuviría 306 - Tel.: (0387) 431-7342 - Salta

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

esas obras de caridad). Sus hijas tomaron sobre sí la honrosa tradición familiar, prosiguiendo la obra educativa. Fundaron un colegio que lleva su nombre.

**13 de agosto de 1925:** Nació en Monte Carmelo, Orán, provincia de Salta, Antonio Osvaldo Pintado. Maestro Normal Nacional. En 1943 ganó el primer premio de un concurso literario para estudiantes secundarios de Salta. Continúa escribiendo y dedicándose a la docencia en establecimientos secundarios de Orán.

**13 de agosto de 1931:** Nació en Salta, Eduardo Madeo, quien fuera integrante del famoso conjunto folklórico Los Fronterizos. Viajó por el mundo llevando el mensaje de la poesía y de la música de Salta. Se desempeñó como Director de Acción Cultural de la Provincia.

**13 de agosto de 1979:** Se inauguró la sucursal de la ciudad de General Güemes, del Banco de Préstamos y Asistencia Social, de la provincia de Salta. Su primer gerente fue el señor Eduardo Ayón.

**14 de agosto de 1821:** Asumió la primera magistratura provincial de Salta, el coronel mayor José Antonino Fernández Cornejo, quien pocos días después, nombró teniente de gobernador de dicha jurisdicción al coronel mayor Agustín Dávila.

**14 de agosto de 1836:** El canónigo don José Agustín Molina, fue solemnemente reconocido por las autoridades civiles y eclesiásticas de Salta. El Sumo Pontífice, atento a los informes recibidos, decidió designar a Molina oriundo de Tucumán. Los gobiernos de Tucumán, Santiago del Estero y Catamarca aceptaron de inmediato al canónigo Molina y el de Jujuy después. El gobierno de Salta

deseaba en principio la designación de José Gabriel de Figueroa. Hasta que el día mencionado (14 de agosto de 1836), siendo ya gobernador de Salta don Felipe Heredia, se produjo el reconocimiento.

**14 de agosto de 1918.**



Nació en Cerrillos, en la provincia de Salta, Manuel José Castilla, quien se consagró con el tiempo en una de las voces poéticas más importantes del país. Obtuvo el Primer Premio Nacional de Literatura y la Faja de Honor de la SADE, entre otros premios. Conocido su aporte a la canción argentina.

**14 de agosto de 1970:** El general Roberto Marcelo Levingston designó Interventor Federal de Salta, a Pablo Raúl Aguirre Molina.

**15 de agosto de 1567:** Bautizó en nombre del Rey, con la denominación de Nuestra Señora de Talavera, la ciudad que con la de Esteco habían fundado a orillas del río Salado. Este acto lo realizó el recién nombrado general don Diego Pacheco, gobernador del Tucumán, en reemplazo de Aguirre. Se confió al padre Fray Bartolomé de la Cruz, de la Orden de San Francisco, la doctrina de los naturales.

**15 de agosto de 1762:** Nació en Salta el canónigo y doctor José Ignacio Thames. Fue párroco de la Iglesia Catedral de Salta. En 1816 Tucumán

lo designó representante ante el Congreso que se reunió. Murió en Salta, el 9 de febrero de 1832.

**15 de agosto de 1809:** Llegó a Salta Monseñor Nicolás Videla del Pino, quien salió de Asunción por vía fluvial en abril de 1808. Llegó a Santa Fe. Siguió por tierra al Chaco, llegando a la reducción de Abispones, donde tomó posesión del obispado. En Abispones, firmó varios documentos relacionados con la organización de la diócesis de Salta e inició una visita pastoral. Visitó Santiago del Estero, y luego San Miguel de Tucumán, antes de llegar a Salta.

**15 de agosto de 1824:** Fue fundado en Salta por doña Manuela Martínez de Tineo el Colegio de Jesús. A partir del 10 de octubre de 1887 las Hermanas Esclavas del Corazón de Jesús se hicieron cargo del colegio. (Profesora Olga Chiericotti).

**15 de agosto de 1830:** Nació en Salta don Mariano Zorreguieta, quien se destacó por su labor de historiador, especialmente en lo que atañe a la provincia de Salta, donde murió el 22 de marzo de 1893. (Profesora Olga Chiericotti).

**15 de agosto de 1873:** Nació en Salta, Luis Patrón Costas. Gobernador de Salta desde el 1º de mayo de 1936 hasta el 1º de mayo de 1940. Murió en Salta el 7 de agosto de 1952.

**15 de agosto de 1893:** Tomó posesión del obispado de Salta, monseñor Pablo Padilla y Bárcena. El presidente Pellegrini lo propuso para obispo de Salta y el Papa León XIII lo designó el 19 de enero de 1893, cuando ejercía el poder ejecutivo nacional el doctor Luis Sáenz Peña. 8 años fue vicario capitular y sólo 5 años obispo diocesano de Salta.



Sistema de Seguridad S.R.L

Alarmas - Incendios  
Video / CCTV  
Mantenimiento Industrial  
Monitoreo las 24 hs.  
los 365 días del año

Urquiza 1402 - Tel./Fax: (0387) 431-3914 - Salta

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

Monseñor Padilla nació en Jujuy, en 1848 y cuando tenía 28 años fue designado rector del seminario diocesano de Salta.

**15 de agosto de 1905:** Nació el doctor Nolasco Cornejo Costas. Fue presidente en dos oportunidades del Círculo Médico de Salta. En los períodos: 1945-1946 y en 1957-1958.

**15 de agosto de 1929:** Se fundó el Club San José de Metán.

15 de agosto de 1944: Se hizo cargo del gobierno de la provincia de Salta, el Interventor Federal, doctor Arturo S. Fassio.

**15 de agosto de 1978:** Se fundó en la ciudad de Salta, la Clínica Güemes.

**16 de agosto de 1857:** Murió en Salta, José Manuel Chávez. Participó en las batallas de "Tucumán y Salta" (1812 y 1813). Peleó a las órdenes del general Gorriti. Antes de retirarse a la vida privada fue ascendido a "Coronel Graduado".

**16 de agosto de 1911:** Por ordenanza N° 12/97, el Concejo Deliberante de Aguaray, ordena fijarse como fecha de Fundación de la localidad de Aguaray el día 16 de agosto de 1911, establecida a través de un trabajo de investigación realizada por la Comisión Aguada del Zorro.

**16 de agosto de 1936:** Nació en El Chaco, Héctor Manuel Canto. Profesor en Ciencias Exactas que dedicó su vida a la docencia. Fue Director de Cultura de Salta. Como dirigente político fue Diputado y Senador Provincial.

**16 de agosto de 1993:** Se instaló en su nueva sede, la Asociación de Clínicas y Sanatorios privados de la provincia de Salta, en la calle Córdoba 295 de la ciudad de Salta. Se habilitó el primer piso.

**17 de agosto de 1850:** Falleció en Boulogne Sur Mer, Francia, el general José de San Martín, considerado el padre de la patria. Nacido en Yapeyú, provincia de Corrientes, fue educado en Europa y de regreso a su patria, fue la figura fundamental

de nuestra independencia.

**17 de agosto de 1917:** En la Presidencia de Hipólito Irigoyen se creó en la ciudad de Salta la Escuela de Artes y Oficios, que estaba ubicada en la calle Buenos Aires N° 269 de la ciudad de Salta. Era gobernador de la provincia don Abraham Cornejo. Su primer director fue el Ingeniero Jorge Alderete. Comenzó a funcionar el 17 de marzo de 1919. De 1949 a 1951 se llamó Escuela Industrial de la Nación. En 1964 se le impone el nombre Escuela Técnica N° 42 "Alberto Einstein". En la actualidad funciona en un moderno edificio ubicado en calle Tucumán N° 505, cuya construcción se debe a la tesonera y brillante gestión de su director, ya fallecido, don Virgino Canova. La dirigió el Prof. Carlos Tomás Seco como director y Eduardo Oscar Castillo como vicedirector. Allí se forman 1.300 alumnos que egresan con los títulos de técnicos mecánicos, electricistas o técnicos en electrónica, luego de seis años de estudio.

**17 de junio de 1920:** Falleció en Buenos Aires, el doctor en jurisprudencia, Indalecio Gómez, caracterizado diplomático y político argentino. Nació en Molinos, provincia de Salta. La primaria la realizó en Molinos, y en la ciudad de Salta. El secundario, en Sucre, Bolivia. En Buenos Aires, en 1876 se doctoró en Jurisprudencia. Fue profesor en el Colegio Nacional de Salta. Cónsul argentino en Iquique, Chile. En 1910 fue designado ministro del interior.

**17 de agosto de 1965:** Nació en Tartagal, Marcelo Daniel Sagárnaga. Periodista que trabajó para distintos medios de Salta, entre los que se destacan Propuesta, FM Aries, Canal 2, Canal 11, Diario Eco del Norte, Diario El Tribuno y el diario nacional Página 12. Se especializa en temas culturales.

**17 de agosto de 1984:** Culminó el ciclo de conferencias sobre Güemes, organizado por la Universidad Católica de Salta y el Instituto Güemesiano,

con los auspicios de la Dirección de Cultura de la Provincia. Entre los catedráticos asistentes se destacaron los siguientes: Luis Oscar Colmenares, Luisa Miller Astrada, María Teresa Cadena de Hessling, Esther María Torino y María Inés Garrido de Solá, entre otros.

**18 de agosto de 1861:** Murió en Paraná, Entre Ríos, Facundo de Zuviría. Sus restos traídos a Salta y depositados en el Panteón de las Glorias del Norte, en solemne ceremonia llevada a cabo el 20 de febrero de 1923.

**18 de agosto de 1932:** Nació en Concepción del Uruguay, provincia de Entre Ríos, Mario Saúl Banchik. Empresario que se desempeñó como tesorero de la Cámara Argentina de la Construcción y Vicepresidente de la Cámara de Comercio Exterior de Salta, entidad organizadora de FERINOVA.

**18 de agosto de 1950:** Nació Eduardo Antonelli, Licenciado en Economía, Docente Universitario, investigador y político. Fue Concejal de la ciudad de Salta.

**18 de agosto de 1959:** Nació en Rosario de la Frontera, Luis Alberto Torres. Profesor de danza y música en los talleres artísticos Jaime Dávalos. Es vicedirector del Ballet Norte y Sur. Realizó gira por el país y por países latinoamericanos.

**19 de agosto de 1944:** Nació en Salta, Antonio Lovaglio Saravia. En 1968, se graduó de médico. Fue director médico de YPF (Salta) en 1975; Subgerente médico del Instituto Provincial de Seguros en 1979; Director del Hospital San Bernardo desde 1985 a 1989. Fue Ministro de Educación y Cultura de la Provincia de Salta y legislador nacional.

**19 de agosto de 1946:** Nació en Salta, Carlos Federico Pastrana Padilla. Destacado periodista que se desempeñó como corresponsal del diario La Nación de Buenos Aires, entre otras actividades. Escribió con otros colegas un libro de periodismo escolar.

*Casa María* HEBI-CUER

Venta de: Hebillas - Hilos - Apliques - Adhesivos - Abrojos - Broches - Remaches - Cepillos - Cueros - Cordones - Cierres - Cintas - Cromo - Clavos - Tachas - Tintas - Tacos - Goma - etc.

Sinónimo de calidad para el Marroquiner y Zapatero

Florida 468 - Tel/Fax: 0387-4211541 - 4400 Salta

*“Conozca la historia de Salta a través de sus efemérides”*

Material extraído del libro de  
Eduardo Ceballos

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

**19 de agosto de 1947:** Murió en Salta don Christian Nelsson, miembro de varias instituciones científicas extranjeras. (Profesora Olga Chiericotti)

**19 de agosto de 1956:** Culminó en Salta, el Primer Congreso del Apostolado Laico. Se realizó del 15 al 19, con la participación de delegaciones parroquiales de toda la arquidiócesis y una representación de la Acción Católica Nacional.

**20 de agosto de 1805:** Abrió sus puertas el Hospital San Andrés, bajo la atención de los padres betlemitas. Funcionó en el edificio del convento de San Bernardo en la ciudad de Salta.

**20 de agosto de 1821:** Se firmó un armisticio entre el Gobernador de la Intendencia de Salta, coronel José Antonino Fernández Cornejo y el Jefe del Ejército Español del Alto Perú, general Pedro Antonio Olañeta, por el cual se puso fin a la guerra de la independencia en el actual territorio argentino. (Profesora Olga Chiericotti).

**20 de agosto de 1836:** Nació en Salta, Bernardo Fábregas Mollinedo. Hizo la escuela primaria en Salta. Recomendado por el general Rudecindo Alvarado se trasladó a Córdoba para adquirir mayores conocimientos. Ingresó al colegio Monserrat de Córdoba. Era un excelente alumno, pero descubrió su vocación clerical. La Diócesis de Salta le concedió una beca para estudiar en el recién fundado colegio Pío Latinoamericano de Roma, Italia. Se embarcó en 1859. Fue ordenado sacerdote el 8 de diciembre de 1861. Poco después obtuvo el doctorado en Teología. A los cuatro meses de ordenado enfermó

gravemente, muriendo en Roma, en 1862. En el mismo colegio le fue dedicado un busto de mármol a su memoria.

**20 de agosto de 1941:** A los 94 años en Buenos Aires, murió Francisco Castellanos Figueroa. Nació en Salta en 1847. Se graduó de médico en 1875. Rector del Colegio Nacional de Catamarca. Diputado Nacional por Catamarca en 1886. Miembro del Consejo Nacional de Higiene (Buenos Aires).

**20 de agosto de 1942:** Murió en Salta, Avelino Figueroa. Nació en Salta en 1857. Se dedicó a la política. Fue concejal (1893-1896), diputado provincial, jefe de policía, ministro de gobierno, director del Banco Provincial de Salta. Fue gobernador electo de la provincia desde el 20 de febrero de 1910 hasta el 20 de febrero de 1913. En Buenos Aires fue director del Banco de la Nación Argentina y a su regreso en Salta fue varias veces presidente del Consejo General de Educación.

**20 de agosto de 1950:**



Murió en Salta, Artidorio Cresceri. Fue inspector de música, autor de "La López Pereyra", zamba salteña popular que es interpretada por la mayoría de los artistas argentinos y por todos los salteños.

**20 de agosto de 1953:** Nació en

Colonia Santa Rosa, Emilio Haro Galli. Artista radicado en Cafayate que se dedica a la pintura, a la cerámica.

**20 de agosto de 1956:** Nació en Salta, Arturo Botelli. Músico docente que tuvo a cargo de la vice dirección de la Escuela Provincial de música de la Provincia. Investigador de la música de Salta. Docente en la Universidad Católica de Salta.

**21 de agosto de 1949:** Se fundó en Salta, diario El Tribuno. Es la publicación más importante de la provincia. Es permanente gestor de importantes hechos culturales.

**21 de agosto de 1969:** El Ministro de Gobierno de la provincia de Salta, doctor Julio Díaz Villalba, se hizo cargo del gobierno de la provincia, hasta la asunción del Interventor Federal, doctor Carlos Felipe Ponce Martínez.

**22 de agosto de 1832:** Falleció en Buenos Aires, Manuel Antonio de Castro. Nació en Salta en 1772. Doctorado en jurisprudencia en Chuquisaca. Se encaminó a Buenos Aires para adherirse a la causa patriota. Al haberse desempeñado como ayudante del Virrey Cisneros al llegar a Buenos Aires, le atrajo la desconfianza de algunos miembros de la Junta de Gobierno, a cuyas instancias le fue decretada prisión el 24 de junio y su confinamiento en Córdoba; fue absuelto al poder demostrar su adhesión a la causa patriota. En reivindicación fue designado vocal de la Cámara de Apelaciones de Buenos Aires. En 1815 fue Director de la Academia de Jurisprudencia. En 1816 fue director de "El Observador Americano" (periódico). En 1817 gobernador de la provincia de Córdoba. En 1824 presidente del Congreso Constituyente.

**22 de agosto de 1952:** Se fundó en la ciudad de Salta, el Hogar Escuela N° 914 Carmen Puch de Güemes, para proporcionar una educación básica común a niños de edad escolar, con situación socio-económica pobre y de situación afectiva especial.

**23 de agosto de 1810:** El gobierno patrio designó al coronel Feliciano Chiclana, primer gobernador de Salta. Este día tomó posesión del cargo de Gobernador Intendente de Salta del Tucumán, siendo el primero designado por la Junta de Mayo.

**23 de agosto de 1817:** El coronel Manuel Eduardo Arias, perteneciente

4395136  4397169

Un servicio de Excelencia



Pje. Gregorio Vélez 171  
Altura Vicente López 1550

Frente al Centro Vecinal de Villa Belgrano

**General Remis S.R.L.**



## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

Campos entusiasta cultora de la historia patria y activa colaboradora de revistas literarias y periódicos salteños. (Profesora Olga Chiericotti).

**26 de agosto de 1956:** Se inauguró la Capilla San Roque de Tala-pampa, en la provincia de Salta. La obra se inició en el año 1950.

**27 de agosto de 1852:** El coronel Aniceto Latorre, al frente del ejército salteño, derrotó al general José María Saravia, en Río del Rosario, provincia de Salta.

**27 de agosto de 1933:** Nació en Salta, Néstor Salvador Quintana. Periodista destacado con actuación en distintos medios de Salta. Docente en la Universidad Católica de Salta y en la de Santiago del Estero. Fue diputado provincial y también Intendente de Salta. Fue director de Radio Nacional Salta, director de prensa de la provincia en dos oportunidades, secretario del Consejo de Educación. Publicó dos libros en colaboración. Fue periodista de El Intransigente, Norte y El Tribuno; colabora en seminarios, en otras publicaciones, en radio y televisión.

**27 de agosto de 1983:** Se inauguró el edificio del Círculo Médico de Salta, ubicado en la calle Urquiza 153. El terreno había sido adquirido en el año 1980. El edificio es de líneas modernas y es el trabajo y la inspiración de tres arquitectas esposas de médicos.

**28 de agosto de 1910:** El Consejo de Metán abonó la suma de \$ 1.549,80 m/n importe de la primera cuota "por la compra de 16 faroles sistema Falucho para el alumbramiento público, más \$ 146,60 m/n, importe de veinte cajones de nafta y 112 mechas de repuesto".

**28 de agosto de 1910:** Murió en

San Terenzo, Italia, el doctor Pablo Mantegazza, investigador italiano que se preocupó por colonizar las márgenes del río Bermejo con familias italianas, no consiguiendo sus propósitos. (Profesora Olga Chiericotti).

**28 de agosto de 1938:** Murió en Buenos Aires, Juan B. Peñalba. Nació en 1867 en Cafayate (Salta). Médico, profesor y rector del Colegio Nacional, vocal del Consejo General de Educación, legislador provincial.

**28 de agosto de 1949:** Nació en Salta, el poeta y escritor Juan Ahuerna Salazar. Logró importantes premios literarios. Publicó varios libros: "Territorio Libre" (poemas), "Alias cara de caballo" y algunos otros. Colabora con periódicos y revistas especializadas. Autor de la bella novela "La república cooperativa del Tucumán". Dirige la publicación "El Pájaro Cultural". Es psicólogo.

**28 de agosto de 1956:** La Asociación de Clínicas y Sanatorios privados de la provincia de Salta, se reunió para considerar la incorporación en esa entidad de tres nuevos establecimientos: Instituto Médico de Salta, Clínica Cruz Azul y Clínica Córdoba. Se resolvió por unanimidad la incorporación. La comisión directiva quedó constituida por: los doctores Marcos Gutiérrez (presidente), Hugo Saravia Cánepa (vicepresidente), Gaspar J. Solá Torino (secretario), Aurelio Rodríguez Morales (tesorero) y (vocales) Raúl A. Caro, Jorge Aguilar Benítez y Julio Abdo.

**28 de agosto de 1979:** Se habilitó la Iglesia rural de San Agustín, Salta, en coincidencia con la solemne y tradicional celebración de San Agustín. Se levantó con el apoyo comunal.

**29 de agosto de 1563:** Fue creada, por Cédula Real de Felipe II, la

gobernación del Tucumán, que estaba integrada por las actuales provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, Tucumán, La Rioja y Santiago del Estero, que era designada ciudad capital de esta gobernación, dependiente del Virreinato del Perú. Antes Santiago del Estero dependía de la gobernación de Chile.

**29 de agosto de 1810:** El doctor Francisco de Gurruchaga fue electo diputado por Salta ante la Junta Gubernativa de las Provincias Unidas del Río de la Plata. Lo eligió un Cabildo Abierto presidido por el Gobernador Intendente Feliciano Chiclana. (Profesora Olga Chiericotti).

**29 de agosto de 1867:** El caudillo Felipe Varela derrotó en la Cuesta de Tacuile a fuerzas salteñas comandadas por el coronel Pedro José Frías. (Profesora Olga Chiericotti).

**29 de agosto de 1882:** Nació en Salta, Juan Bautista Molina. Egresó del Colegio Militar, de la Escuela de Tiro y la Escuela Superior de Guerra, profesor en el Colegio Militar, agregado militar en la Legación Argentina ante Alemania, general de Brigada. Falleció en Buenos Aires en 1962.

**29 de agosto de 1969:** Asumió como Interventor Federal de Salta, Carlos Ponce Martínez.

**30 de agosto de 1778:** Nació en Salta, Tomás de Allende. Fue abogado y doctor en leyes. Fue gobernador de Salta desde el 24 de diciembre de 1810 hasta el 11 de junio de 1811. Falleció en Potosí el 9 de abril de 1815.

**30 de agosto de 1867:** El coronel Pedro Frías del ejército nacional, derrotó al caudillo Felipe Varela, en Molinos provincia de Salta.

**30 de agosto de 1893:** Se colocó la piedra fundamental del 'Asilo de



*Fundación  
Mercado  
San Miguel*

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE AGOSTO

Niños Huérfanos León XIII', obra a la que dedicó su existencia el sacerdote José María Hinojosa. Posteriormente esta casa fue Hogar para Ancianos. (Profesora Olga Chiericotti).

**30 de agosto de 1914:** Nació en Salta, Carlos Luis García Bes. Luego de los estudios primarios y secundarios, se trasladó a la capital federal donde estudió en la escuela nacional de artes. Obtuvo el título de profesor nacional de dibujo en 1938. Luego se especializó en la Escuela Superior de Bellas Artes de la Nación "Ernesto de la Cárcova", donde se recibió de profesor superior de dibujo y pintura en 1943. Regresó a Salta siendo profesor en el colegio nacional. Luego fundó y fue el primer director de la escuela de Bellas Artes "Tomás Cabrera". Como artista fue múltiple: plástico, dibujante, pintor, titiritero, ceramista, muralista. Realizó tapices con singular maestría. Expuso en Estados Unidos, Canadá, España, Francia, Alemania, Italia. Fue director de cultura de la provincia. Falleció en Salta el 15 de noviembre de 1978.

**31 de agosto de 1794:** Ramón García de León y Pizarro, Gobernador Intendente de Salta del Tucumán, fundó San Ramón de la Nueva Orán. Fue la última fundación que realizaron los conquistadores españoles. Por Real Cédula del 4 de diciembre de 1796, Carlos IV aprobó la fundación. Por haberse extraviado esta Cédula, el monarca expidió otra en Aranjuez, el 4 de mayo de 1797.

**31 de agosto de 1810:** Son elegidos diputados por los Cabildos de Catamarca y de Salta, para integrar la Primera Junta, Francisco de Acuña y el doctor Francisco de Gurruchaga, respectivamente.

**31 de agosto de 1841:** Nació en Salta, Matías Linares Zanzetenea. Se ordenó sacerdote en 1864. Fue consagrado obispo de Salta y Jujuy el 8 de febrero de 1898. Falleció el 2 de abril de 1914.

**31 de agosto de 1897:** Falleció en Salta, a los 85 años de edad, el doctor Celedonio de la Cuesta. Nació en Salta en 1812. Se graduó de abogado en 1835, en Buenos Aires.

En su tierra se dedicó a la profesión y a la docencia. Participó en las fuerzas militares, actuando en acciones bélicas, hasta graduarse de comandante. Luchó en La Rioja, San Juan, Mendoza, San Luis. Fue vicerrector del Colegio Nacional de Salta.

**31 de agosto de 1933:** Los pobladores de la ciudad de Orán erigieron en la plaza de dicha ciudad un monumento a la memoria de su fundador don Ramón García de León y Pizarro. (Profesora Olga Chiericotti).

**31 de agosto de 1977:** Fue consagrada la catedral de Orán, que había comenzado a construirse el 31 de enero de 1973. Ubicada en la esquina de Carlos Pellegrini y 9 de julio. A la ceremonia asistieron el nuncio de su santidad monseñor Pío Laghi, el arzobispo Carlos Mariano Pérez, los obispos de Orán, Jujuy, Catamarca, Concepción de Tucumán, y el auxiliar de Salta y los prelados de Cafayate y Humahuaca. Era Obispo de Orán, Manuel Guirao, luego obispo de Santiago del Estero.

## Dañar a alguien no es un juego, digamos no al bullying

A través del programa Concejal por un Día se creó un Protocolo para abordar el acoso escolar en las instituciones educativas. Si querés aplicarlo en tu establecimiento, contactate con nosotros.

### Un Concejo cercano a vos



Concejo Deliberante  
Ciudad de Salta

Concejo Deliberante de Salta @ConcejoSalta cdsalta.gob.ar

Avenida República del Líbano 990 Tel: 0387-4233680  
0387-4233552 • 0387-4232929 (Int. 155)

# DISURIA Y POLAQUIURIA

La enfermedad urinaria inferior (vejiga urinaria y uretra) es común en machos y hembras. Los afectados en general son presentados a la consulta con disuria (micción difícil) y polaquiuria (micción en cantidades mínimas con aumento de la frecuencia). Estos síntomas suelen estar acompañados por hematuria (sangre en orina) o micción fuera de la bandeja sanitaria (periuria).

La sintomatología mencionada se presenta en varios estados morbosos, no es específica de una entidad en particular, porque la enfermedad del sistema urinario tiene una expresión clínica restringida, cualquiera sea la causa. En consecuencia, la presencia de estas anomalías clínicas no debería conducir a un diagnóstico sino a la pesquisa.

## DIAGNOSTICO:

Ante todo se debe hacer un diagnóstico diferencial de las distintas enfermedades que pueden presentar esta sintomatología:

- . Cistitis idiopática felina
- . Obstrucción uretral
- . Urolitiasis (vesical o uretral)
- . Tumores vesicales o uretrales (benignos o malignos)
- . Estenosis de tejidos blandos en cuello de vejiga o uretra
- . Enfermedad vesical o uretral neurológica
- . Cistitis / uretritis traumática.
- . Trauma vesical / uretral iatrogénico (sondajes, etc.)

Habría que hacer un urianálisis, en donde se debe prestar



particular atención a la presencia de cristales y registrar el tipo.

Con la ultrasonografía vesical, permite identificar urolitos (cálculos urinarios) en la vejiga urinaria, en los riñones y a veces uretrales. Las masas vesicales, también se identifican con facilidad.

La radiología vesical y uretral, sirve para identificar urolitos renales, uretrales, vesicales y uretrales y se los visualiza bastante bien.

En el urocultivo, la cistitis bacteriana no es común en gatos menores de 10 años, apenas el 2% de gatos menores a esa edad, tienen urocultivos positivos. Los gatos de 10 años o mayores justifican el urocultivo.

Se puede hacer la radiografía vesical de contraste negativo, positivo o doble, los urolitos ra-

diolúcidos, que no se detectan en la radiografía simple, pueden ser identificados con este procedimiento. También son reconocidos por la ecografía.

El uretrograma, permite determinar la estrechez uretral por lesiones de tejidos blandos o la presencia de urolitos.

Hay otro método mucho más sofisticado que requiere instrumental especial y es la endoscopia y biopsias vesicales, este procedimiento es de especial utilidad cuando hay sospecha de neoplasia.

Las bacterias aisladas del urocultivo pueden tener origen renal. En los gatos, la pielonefritis es más probable que la cistitis bacteriana.

La cistitis idiopática felina es la causa más corriente de la disuria y la polaquiuria. Si bien es



## CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFÍAS  
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

### CONSULTORIO

Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS  
LAS 24 HORAS  
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

un diagnóstico por exclusión, la condición no es riesgosa para la vida, en tanto no fomente la obstrucción uretral. Asimismo, se autolimita en la mayoría de los gatos en 7 – 14 días. En consecuencia, es una práctica común diagnosticar esta enfermedad sobre la base de los síntomas clínicos solamente, y posponer la pesquisa detallada hasta que el cuadro persista durante más de 2 semanas.

Hay que tener prudencia con la palpación de vejiga urinaria distendida, la excesiva presión digital puede ocasionar ruptura vesical.

#### TRATAMIENTO:

La clave para resolver la disuria y la polaquiuria es identificar y tratar el problema de base.

Varias medicaciones demostraron producir alivio sintomático



a la disuria. Estas abarcan antiespasmódicos, antiinflamatorios.

toras de disuria y polaquiuria son de pronóstico bueno.

#### PRONÓSTICO:

El pronóstico depende de la enfermedad subyacente. La mayoría de las condiciones promo-

DR. WALTER OCTAVIO CHIHAN  
MEDICO VETERINARIO  
M. P. 037



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA  
Ministerio de Cultura, Turismo y Deportes

VALLES CALCHAQUÍES

**LO QUE TODO EL MUNDO BUSCA.  
LO ENCONTRÁS EN TU PROVINCIA.**



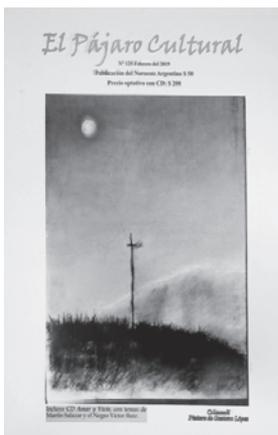
**SIEMPRE TE  
ESTAMOS  
ESPERANDO**

[www.turismosalta.gov.ar](http://www.turismosalta.gov.ar)  
#VisitSalta #SaltaTurismo @VisitSalta

*Salta*  
ARGENTINA  
Tan linda que enamora.

## EDICIONES RECIBIDAS

'El Pájaro Cultural' N° 125 de febrero de 2019, que dirige Juan Ahuerma Salazar, en cuyo contenido se puede leer la letra del tango 'La última curda' de Cátulo Castillo; La historia de la Serenata a Cafayate; Cuentos de mi infancia de Mirta Liliana Tejerina, Relato de un auxilio de Jean Liberto Andreu y Apuntes sobre Martín Salazar y Víctor Ruiz.



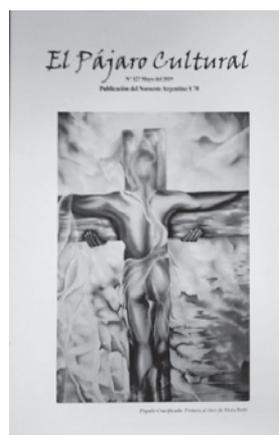
'El Pájaro Cultural' N° 124, de diciembre de 2018, con poemas de Mario Clavel y Yuyo Montes; fragmento de la novela 'La ciudad de los tigres'; fragmentos de la novela 'La peste' de Albert Camus; el tango Infamia de Enrique Santos Discépolo; escritos de Paula Soruco; y dos bellos poemas de Walter Adet, entre otras notas.



'El Pájaro Cultural' N° 122 de octubre de 2018, con un poema de Luis Albeza; Conversaciones con Mariano Poma; un tango de Enrique Cadícamo; comentario del 'Libro del Cielo y del Infierno'; 'El tigre de la Campagnola' de Juan Ahuerma Salazar; poemas de Ricardo Mamani; Un Zoco de Vanguardia de Jorge Rosemberg; y 'El Cuchi en sombras' de Alejandro Ahuerma.



'El Pájaro Cultural' N° 127, de mayo de 2019, con 'La ilusión' de Juan Ahuerma Salazar; un poema de Manuel J. Castilla; el tango 'Mi noche triste' de Pascual Contursi; 10 poemas de amor y ninguna mujer desesperada; acerca de 'Crónica de una silueta' de Juan Tirón; fragmento de la novela 'La Ciudad de los tigres'; 'Zamba del Pío Amaya' de Julio César Quipildor y Fredy Vidal.



'El Pájaro Cultural' N° 121 de septiembre de 2018, en su contenido: La supervivencia de Facundo Vallejo Zenzano; 'Cola de gato' de Juan Carlos Dávalos; el tango 'Corrientes y Esmeralda' de Esteban Celedonio Flores; entrevista a Héctor Rodríguez; Apuntes sobre la época de oro del radioteatro en Salta, por Lalo Subirana Farré; poemas de Ana Nadal; el poema 'Salta tan linda que encajona' de Guadalupe Rufino; Tonadas Chapacas, de Saúl Perales Guerrero de Tarija, Bolivia.



'Diableros Jujenos' y su cd titulado 'Hasta el amanecer', donde interpretan la vivaz y colorida música de la Quebrada de Humahuaca y sus alrededores, que la toman como el motivo principal de sus fiestas. Un pueblo que expresa su identidad con la música.



## EDICIONES RECIBIDAS



'Pasa el poeta', cd con la participación de Juan Ahuerna Salazar, Marcelo Buontempo y Rubén Chamme Quartet, un paseo musical en temas compuestos en las letras por el poeta Juan Ahuerna Salazar y en la música Rubén Chamme.



Contratapa de ese material histórico para la música popular de Salta con esos dos formidables artistas: Víctor Ruiz y Martín Salazar, protagonistas destacados en la época de alta bohemia de Salta. Testimonio para conocer lo que acontecía con la canción en otros tiempos.



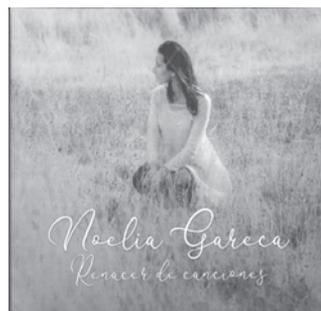
Tapa del cd 'Amar y vivir' de Martín Salazar y Víctor Ruiz, que fuera rescatado de una antigua grabación realizada con el apoyo de Arnaldo Etchart y que fue con el aporte de su hijo Marcos Etchart fue reeditado por 'El Pájaro Cultural'. Un lujo para Salta.



CD de Verónica Méndez con un exquisito repertorio que incluye temas entre otros de Ramón Ayala, Violeta Parra, Víctor Jara, Félix O. Polanco, Javier Pantaleón, Jaime Dávalos, Jaime Torres y la propia Verónica Méndez. Joven talentosa que se abre camino en la canción.



El CD 'Murmillos del alma' grabado por el Dúo Coincidencia con un excelente repertorio, que incluye páginas reconocidas de nuestro cancionero. Este Dúo acaba de volver de una intensa gira por España, adonde fueron acompañados por el talentoso guitarrista Alfredo 'Tambita' Villegas.



CD 'Renacer las canciones' de Noelia Gareca, importante solista de Jujuy, que rescata el trabajo de poetas y músicos de su tierra. Esta intérprete, además es formadora, en el arte musical de nuevas generaciones. La canción nunca duerme, siempre avanza.

**Salma**  
de Oscar Darouiche

- Frutas Secas
- Aceitunas
- Encurtidos en general

Lamadrid 980 · Tel. (0387) 4235628 · 4400 Salta



● Concurrencia de poetas en las Tertulias Literarias de Juana Manuela.



● De izquierda a derecha Oscar Cruz, Viviana Carrera, Alejandro Alonso Sainz (Cónsul General Argentino en Barcelona) y Alfredo Villegas.

# Algarrobo Blanco



Por Yola García



● En la foto: Lalo González, un nieto del Charango, Eduardo Ceballos y Alberto "Charango" Martínez, el homenajeado.

**"La mejor Peña de la Argentina y Templo de la Amistad"**

**MEGA PEÑA RESTAURANT**

**LA PANADERIA DEL CHUNA**

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA  
 E-mail: lapanaderiadelchuna@hotmail.com  
 www.facebook.com/lapanaderiadelchuna www.facebook.com/lapanadelchuna  
**RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395**

**Algunas de nuestras sugerencias**

- Empanadas de Queso de Cabra
- Brochette Alto Peruano
- Crocante de Mollejas Carioca
- Salmón Premium
- Trucha Sorpresa
- Deshuesado Silvestre

El Palacio Galerías - Local 1 y 2  
 Mitre 37 - Caseros 662 - Tel: 0387 4319142  
 lodejuanamanuela@yahoo.com.ar - www.lodejuanamanuela.com.ar

**DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD**

**Yovano SANDWICHES** Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

**Sabrositos SANDWICHES DE MIGA** La Capital de Rosario 2140 B° TRIBUNO Tel.: 4246096

**ESPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE**  
**¡¡¡LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!**